

**ДОГОВОР
ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА РЕМОНТНИ РАБОТИ**

Днес 16.08.2017 год., между:

1. **„КОНТУРГЛОБАЛ МАРИЦА ИЗТОК 3“ АД**, със седалище и адрес на управление: гр. София, бул. „Ситняково“ № 48, ет.9, регистрирано в Агенция по вписванията, с ЕИК 130020522, Данъчен номер BG130020522, представлявано от Красимир Ненов в качеството му на Изпълнителен директор и Куинто Ди Фердинандо в качеството му на Член на Съвета на директорите, наричано по-нататък в договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, и

И

2. **Хюндай Хеви Индъстрис Ко. България**, със седалище и адрес на управление: гр. София, бул. Рожен 41, тел. +359(2)8033340, факс +359(2)8033311, регистрирано в Агенция по вписванията, с ЕИК 831169006, Данъчен номер BG831169006, представлявано от Дже Хи У в качеството си на Изпълнителен директор и Член на Съвета на директорите, наричано по-нататък **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, се сключи този договор за следното:

1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. По силата на настоящия договор **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извърши срещу заплащане следните дейности: Ремонт в заводски условия на блочен трансформатор с изработка и смяна на активната част в пълно съответствие с техническата спецификация и техническа оферта на Изпълнителя – Приложение №2 и Приложение № 8 представляващо неразделна част от настоящия договор.

1.2. Опция: Възложителят има право да активира опция за доставка и обработка на трансформаторно масло, съгласно оферта на Изпълнителя – приложение № 3 .

1.3. Възлагането на опцията се извършва с изпращане на уведомление от страна на КонтурГлобал Марица Изток АД до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, не по-късно от един месец преди запълване на трансформатора с масло, съгласно производствения график на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. За времето на изпълнение на договора, при така възложена опция, всички дейностите и количества посочени в спецификацията - Приложение 2 се изпълняват при запазване на единичните цени и договорените условия.

**CONTRACT
FOR PUBLIC PROCUREMENT OF REPAIR WORKS**

This 16.08.2017, between:

1. **CONTOURGLOBAL MARITZA EAST 3 AD**, having its seat and registered office address in Sofia city, 48 Sitnyakovo Blvd, 9th floor, registered in the Registry Agency under UIC 130020522, Tax number BG 130020522, represented by Krassimir Nenov in his capacity of Executive Director and Quinto Di Ferdinando in his capacity of Member of the Board of Directors, hereinafter referred to as **CONTRACTING AUTHORITY**, and

2. **Hyundai Heavy Industries Co Bulgaria**, having its seat and registered office address Sofia, 41 Rojen Blvd., tel +359(2)8033340, fax +359(2)8033311, registered in the registry agency under UIC 831169006, Tax number BG831169006, represented by Jae Hi Woo in his capacity of Managing Director and Member of the Board of Directors, hereinafter referred to as **CONTRACTOR**, this contract was signed for the following:

1. SUBJECT OF THE CONTRACT

1.1. Under the provisions of the present agreement **CONTRACTING AUTHORITY** assigns and **CONTRACTOR** accepts to complete the following activities: Repair in warehouse conditions of unit transformer with manufacturing and replacement of the core, based on the terms of technical specification and technical offer appended to this agreement as Appendix 2 and Appendix 8, which is an integral part hereof.

1.2. Option: The **CONTRACTING AUTHORITY** can activate an option for delivery of transformer oil according to the Contractor's offer - Appendix No. 3.

1.3. The activation of the option from ContourGlobal Maritza East AD to the **CONTRACTOR** sending a notice to proceed one month before filling the transformer with transformer oil according to the contractor's production schedule. For the duration of the contract, in the case of an option assigned, all the activities and quantities specified in the specification - Appendix 2 are executed as per unit prices and the agreed terms.

2. ЦЕНА. НАЧИН ЗА ПЛАЩАНЕ

2.1. Стойността за ремонт в заводски условия на блочен трансформатор с изработка и смяна на активната част на обща стойност 1 320 000, 00 лв. без ДДС (един милион триста и двадесет хиляди) лв. без ДДС в съответствие с приетата от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оферта на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, протокола от проведено договаряне и ценова оферта - Приложение № 3

- Опция 1 - за доставка и обработка на трансформаторно масло на обща стойност е 128 342,50 лв. без ДДС в съответствие с протокол от проведено договаряне и ценова оферта - приложение № 3.

2.2. Единичните цени от финансовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ са фиксирани за времето на действие на договора и не подлежат на промяна.

2.3. Плащането за изпълнените работи се извършва както следва:

2.3.1. Авансово плащане 20 % от общата стойност на договора до 30 дни след поръчка, срещу предоставяне на банкова гаранция за същата сума, със срок на валидност 30 дни след датата на изпълнение на задълженията на Изпълнителя по договора;

2.3.2. 70 % от стойността на договора до 30 дни след доставка, считано от датата на приемане на фактурата, на базата на двустранен протокол за приемане на извършените работи, Образец № 11 и фактурата, представени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и проверени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

2.3.3. 10 % от стойността на договора до 30 дни след монтаж на площадка на Възложителя считано от датата на приемане на фактурата, на базата на двустранен протокол за приемане на извършените работи, Образец № 12 и фактурата, представени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и проверени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

2.4. Плащането ще се извършва с банков превод , в български лева. Разходите в банката на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, а в банката на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ са за сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Банковите сметки на страните:

НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

SG Експресбанк АД гр. София
IBAN BG35TTBB94001521039296
BIC TTBBBG22

НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

БНП Парибас, клон София
IBAN: BG 58BNPA94401020044110

2. PRICE AND PAYMENT

2.1. The price of the assigned activities amounts to 1 320 000, 00 (one million three hundred and twenty thousand) BGN (VAT excluded), is in accordance with the accepted offer of CONTRACTOR by CONTRACTING AUTHORITY, negotiation's protocol and price offer – Appendix 3 for the repair in warehouse conditions of unit transformer with manufacturing and replacement of the core .

- Option 1 – 128 342,50 BGN VAT excluded in accordance with the accepted offer of CONTRACTOR by CONTRACTING AUTHORITY, negotiation's protocol and price offer – Appendix 3 for supply and treatment of transformer oil.

2.2. The unit prices from the financial offer of the CONTRACTOR shall be fixed for the term of this contract and shall not be subject to alterations.

2.3. The payment for the performed activities shall be as follows:

2.3.1. 20 % advance payment against a bank guarantee to the same amount, within 30 days after order with validity 30 days after the delivery date;

2.3.2. 70 % of the contract value within 30 days after delivery following the date of invoice acceptance, on the basis of a bilateral acceptance protocol for the performed activities –model No 11 - and an invoice submitted by CONTRACTOR and checked by CONTRACTING AUTHORITY.

2.3.3. 10 % of the contract value within 30 days after installation following the date of invoice acceptance, on the basis of a bilateral acceptance protocol for the performed activities –model No 12 - and an invoice submitted by CONTRACTOR and checked by CONTRACTING AUTHORITY.

2.4. All payments shall be made via bank transfers in Bulgarian leva. The bank fees at CONTRACTOR's bank are at CONTRACTOR's expense, the bank fees at CONTRACTING AUTHORITY's bank are at the expense of CONTRACTING AUTHORITY. The bank accounts of the Parties are:

CONTRACTING AUTHORITY:

SGExpressbank, Sofia Branch
IBAN BG35TTBB94001521039296
BIC TTBBBG22

CONTRACTOR :

BNP Paribas S.A. Sofia Branch
IBAN: BG 58BNPA94401020044110

BIC:BNPABGSX

3. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

3.1. При подписване на договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ ще представи гаранция за изпълнение на стойност до 3 % /три процента/ от общата стойност на договора под формата на банкова гаранция или паричен депозит със срок на валидност до изтичане на гаранционните условия или след една година от подписване на договора.

3.2. Гаранцията за добро изпълнение ще бъде освободена от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и върната на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ не по-късно от 30 дни /тридесет дни/ след датата на изпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ включително гаранционните задължения.

3.3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи паричния депозит или да се удовлетвори от банковата гаранция, в случай че договора бъде развален на основание чл.8.3 от договора.

4. НАЧИН НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

4.1. Дейностите по изпълнение на договорните задължения следва да бъдат извършвани качествено и в пълно съответствие с правилата за техника на безопасност в ТЕЦ КонтурГлобал Марица Изток 3 и задълженията, произтичащи от българското законодателство в сферата на опазване на околната среда и безопасност на труда, като конкретно задълженията му в тази връзка са следните:

i. да осъществява възложеното при пълно спазване на клаузите на договора, както и на законовите изисквания, които са относими към предмета на договора, на правилата, разпоредбите и предписанията, издадени от компетентните органи във всеки един момент от изпълнение на договора, както и да изпълнява всички други условия, които се отнасят към възложените с договора дейности, като поема пълна отговорност за изпълнение на всички гореописани задължения;

ii. да осигури за изпълнението персонал, назначен по законоустановения ред, да заплаща на служителите си всички заплати, такси, застраховки и осигуровки, които се изискват от законодателната уредба в тази сфера, както и от приложимите за случая трудови споразумения;

BIC:BNPABGSX

3. PERFORMANCE GUARANTEE

3.1. At the signing of this contract, the CONTRACTOR shall submit performance guarantee, amounting up to 3 % /three per cent/ of the total value of the contract in the form of a bank guarantee or monetary deposit, with term of validity until the validity of bank guarantee or after one year of the date of the signing the contract.

3.2. The performance guarantee shall be released by the CONTRACTING AUTHORITY and returned to the CONTRACTOR not later than 30 days /thirty days/ after the completion date of all CONTRACTOR obligations under this contract.

3.3. CONTRACTING AUTHORITY shall be entitled to retain the deposit or receive the proceeds of the Bank Guarantee in case the contract is terminated by the CONTRACTING AUTHORITY on the grounds set in clause 8.3 hereof.

4. PERFORMANCE PROCESS

4.1. The activities regarding the implementation of the contract obligations shall be carried out with sufficient quality and in full compliance with the safety regulations in TPP ContourGlobal Maritsa East 3 and the obligations in accordance with the Bulgarian environmental protection legislation and health and safety legislation and the specific obligations in this respect are the following:

i. to carry out the assigned works in full compliance with the contract clauses and legal requirements that are applicable to the subject of the contract, rules and prescriptions of the competent authorities in each and every moment of the execution of the contract as well as to fulfil the requirements of all other conditions, applicable to this contract by undertaking full responsibility for the fulfilment of all obligations specified above;

ii. to assure personnel, appointed in accordance with the applicable legal requirements, to pay to its personnel all remunerations, taxes, compulsory and voluntary insurances required by the applicable law as well as the applicable labor agreements;

iii. to perform the activities and execute the supply in full compliance with all health and safety rules, regulations and legal requirements;

iii. да извърши дейностите и осъществи доставките при спазване на всички правила, разпоредби и законови изисквания по трудовата безопасност;

iv. да осигури брандирано фирмено работно облекло, за да бъде ясна личната идентификация на служителите на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и/или трети лица;

v. своевременно да информира ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за възлагането на дейности на подизпълнителите, ако това е заявено от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ при участието му в процедурата за възлагане на обществената поръчка и договора го разрешава. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да уведоми за това ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ преди започване извършването на работите от страна на подизпълнителя.

vi.

да предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ копие от застраховка трудова злополука на служителите, участващи в изпълнението на договора.

vii. да попълва и/или представя документация по ТБ на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по изискванията на настоящия договор и/или в съответствие с изискванията на всички приложими правила, разпоредби и законови изисквания.

viii. да прилага плана за безопасност и здраве, когато се изисква по закон или от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

ix. да не използва услугите на неквалифициран или неупълномощен персонал. Това следва да бъде установено при надлежно извършена проверка от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по време на изпълнението на дейностите по договора от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

x. да спазва приложимите законови изисквания и тези, изложени в настоящия договор за ползването на задължителни лични предпазни средства на временни обекти или подвижни обекти за работа, за предупредителна система по ТБ, при установяване на ръчно транспортиране на материали и във всички други сфери на трудовата безопасност.

4.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да изпълнява възложеното по силата на настоящия договор с обявения в проведената процедура подизпълнител. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да спазва обявения процент на участие на подизпълнителя и областта, определена за изпълнение от подизпълнител в техническата спецификация, или в процедурата за възлагане на договора. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ ще бъде отговорен за работата на подизпълнителя, както и в случай на констатиране на изпълнение на предмета

iv. to provide branded work wear in order to ensure that the personal identification of its personnel is clear to the CONTRACTING AUTHORITY and/or third parties;

v. to inform CONTRACTING AUTHORITY in due time for assignment of works to sub-contractors, in case the CONTRACTOR has announced this during the selection phase of the public procurement procedure and the contract allows it. CONTRACTOR shall inform CONTRACTING AUTHORITY for such assignment before the beginning of the performance of the works by the sub-contractor.

vi. to provide CONTRACTOR with a copy of the occupational accident insurances of its employees which shall participate in the execution of the contract.

vii. to fill out and/or presented to CONTRACTING AUTHORITY H&S documentation as the present contract requires and/or in accordance with all applicable rules, regulations and legal requirements.

viii. to apply a health and safety plan as required by law or by CONTRACTING AUTHORITY.

ix. not to use nonqualified or unauthorized personnel. This shall be determined by means of a duly performed by CONTRACTING AUTHORITY inspection during the performance of CONTRACTOR's activities under the contract.

x. to satisfy the applicable legal requirements and the requirements under the present contract for the use of personal protection equipment on temporary sites or movable objects, for safety warning system, upon establishing of a manual material transportation and in all other aspects of safety.

xi.

4.2. CONTRACTOR shall carry out the assigned activities under present contract with the announced during the public procurement procedure sub-contractor. CONTRACTOR shall observe the announced percentage of sub-contractor's participation and the scope of works designated to be performed by a sub-contractor in the technical specification or in the procedure for assigning of the contract. CONTRACTOR shall take full responsibility for sub-contractor's activities in case the scope of the contract shall be executed by a sub-contractor hired by an announced sub-contractor.

на договора от подизпълнител, нает от обявен подизпълнител.

4.3. Неизпълнението на изискванията съгласно т. 4.1 и 4.2 ще бъде основание за едностранно прекратяване на договора от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Конкретните основания, за прекратяване на договора от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ при неспазване на изискванията по т.4.2. са посочени в т. 8 от настоящия договор.

5. ГАРАНЦИИ ЗА КАЧЕСТВО. РЕКЛАМАЦИИ

5.1. Гаранционният срок трае 24 месеца от въвеждане в експлоатация, но не повече от 36 месеца от доставка, което от двете събития настъпи по-рано, само за новите вложени материали и изделия.

5.2. Възложителят ще информира писмено Изпълнителя за всички дефекти, проявили се през гаранционния период. Всички разходи, свързани с отстраняването на дефектите по време на гаранционния срок ще бъдат за сметка на Изпълнителя.

5.3. Ако след като Изпълнителят бъде уведомен, не отстрани дефекта/тите в разумен срок, Възложителят има право да предприеме необходимите действия за отстраняване на дефекта/тите като риска и разходите са за сметка на Изпълнителя, без това да пречи на Възложителя да търси правата си по този договор. В този случай Възложителят има право на неустойка за забава съгласно чл.7.2 от настоящия договор за периода за отстраняването на дефекта от Възложителя.

5.4. Гаранционният срок се удължава с времето за отстраняване на пропуски по вина на Изпълнителя.

6. СРОК НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

6.1.Срокът за изпълнение на ремонта е 180 календарни дни от датата на подписване на договора, при забава първите две седмици са ненаказуеми.

6.2.Срок за изпълнение на Опция 1 – 30 календарни дни след възлагане на опцията.

7. НЕУСТОЙКИ

7.1. В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ допусне по своя вина неизпълнение, на което и да е задължение, произтичащо от настоящия договор, приложенията

4.3. Non-fulfilment of the requirements according to art.4.1 and 4.2 shall be a ground for unilateral termination of the contract by CONTRACTING AUTHORITY. The specific grounds for termination of the contract in case of non-compliance with Art.4.2. are specified in Art 8 of the present contract.

5. WARRANTY PERIOD. CLAIMS.

5.1. The warranty period shall be 24 months for the commissioning of the transformer, but not more than 36 months from delivery, whichever is earlier, only for the new materials and equipment.

5.2. Contracting Authority shall notify in writing Contractor about all defects during the warranty period. All relevant costs for remediation of any defects during the warranty period shall be at the expense of the Contractor.

5.3. In case Contractor, after it has received a defect claim, fail to remedy the defect/s in reasonable time, Contracting Authority shall have the right to undertake the necessary actions to remedy the defect/s and the risk and costs of these actions shall be at the expense of Contractor, however these actions shall not limit or preclude Contracting Authority from exercise of the remedies available to Contracting Authority under the present contract. In this case Contracting Authority shall receive liquidated damages for delay as per Art 7.2 thereof for the period of defect remediation.

5.4. The warranty period shall be prolonged with the time necessary to remedy defects, which the Contractor is responsible for.

6. TIME FOR COMPLETION

6.1.The time for completion of the works - subject of this contract is 180 calendar days from the date of the contract signing, in case of delay the first two weeks shall be marked by non-liability to penalties.

6.2. The time for completion of Option 1 – 30 calendar days after notice to proceed.

7. PENALTIES AND LIQUIDATED DAMAGES

7.1. In case CONTRACTOR shall fail to fulfil any of its obligations under the present contract, its Appendices and specifications in the purchase order

към него и посоченото в поръчката, същият дължи неустойка в размер на 10% от договорената цена, съгласно протокол от договарянето - Приложение № 3.

7.2. В случаите когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ закъснее с приключването на изпълнението в договорения срок, с изключение на случаите на форс мажор, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер 1% за всеки ден закъснение, но не повече от 10% от договорената цена.

7.3. В случай на частично или пълно неизпълнение на възложените дейности съгласно „Регистър на дейностите по основна поддръжка“; „Дефектовани количества“ се съставя Протокол № 9 – „Протокол за констатирани различия“ като в този случай Възложителят налага санкция в размер 20% от стойността на договора.

7.4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка при доставка на стоки и извършването на услуги, неотговарящи на условията на договора. Тези услуги ще се считат за недоставени и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ ще плати неустойка в размера, посочен в т. 7.2 на този раздел от договора до датата, на която същите бъдат предоставени в съответствие с изискванията.

7.5. При нарушаване от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на законовите изисквания за трудовата безопасност, както и на тези, посочени в настоящия договор ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да преустанови временно извършването на всякакви действия от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като времетраенето зависи от сериозността на нарушението. След проверка и одобрение на предложения от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ корективен план ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да позволи, съответно да забрани възстановяване на извършването на дейностите. Времето на преустановяване на дейностите не води до удължаване на срока за изпълнение на договора. В този случай ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да поиска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да организира и проведе допълнителен курс за обучение на ангажираните с изпълнението на договора персонал по въпросите на трудовата безопасност и с продължителност не по-малко от 16 ч.

7.6. При наличие на основанията, посочени в т.7.4 ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освен с правото да поиска преустановяване на изпълнението, описано в същата разпоредба, има право да задължи ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да подпише протокол за нарушение и да заплати на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ глоба съгласно Споразумителния протокол подписан между страните представляващ Приложение 7 към настоящия Договор.

Contractor shall pay liquidated damages amounting to 10% of the contract price in accordance with the Negotiation protocol – Appendix 3.

7.2. In case CONTRACTOR is in delay except in the case of Force Majeure, CONTRACTOR shall pay liquidated damages amounting to 1% of the contract price for each day of delay but more than 10% of the contract price.

7.3. In case of partial or complete failure of the assigned activities under 'Register of activities major maintenance "; " Defective quantities "shall be established Protocol N 9 -" Protocol identified differences "in which case the assignor shall charge a penalty 20% of the value of contract.

7.4. The CONTRACTOR shall pay liquidated damages in case the delivered services do not conform to the terms of the contract. These services shall be deemed not delivered and the CONTRACTOR shall be liable to pay penalties as per art. 7.2 until the date these services are provided in line with the requirements.

7.5. In case CONTRACTOR violates the health and safety legal requirements as well as these specified in the present contract CONTRACTING AUTHORITY may suspend any CONTRACTOR'S activities and the term of the suspension shall depend on the gravity of the violation. After an inspection is performed and proposed by CONTRACTOR remediation plan is approved CONTRACTING AUTHORITY shall have the right to allow or to ban the continuation of the works. The term of the contract shall not be prolonged with the term of the suspension. In this case CONTRACTING AUTHORITY may request form CONTRACTOR to organize and hold a health and safety course to its personal who is engaged with the performance of the contract with duration of not less than 16 hours.

7.6. In case of Art. 7.4. CONTRACTING AUTHORITY may not only suspend the works but also may impose to CONTRACTOR to sign Violation protocol and to pay a penalty to CONTRACTING AUTHORITY in accordance with Protocol of Agreement signed between the Parties representing Appendix 7 to the present Contract.

8. ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

Действието на настоящият договор се прекратява:

- 8.1. С изтичане на срока на договора;
- 8.2. По взаимно съгласие на страните изразено в писмен вид;
- 8.3 Действието на настоящия договор може да бъде развалено едностранно от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:
 - При виновно неизпълнение, на което и да е от задълженията, поети по силата на договора със 7 дневно предизвестие до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ
 - при допускане от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на нарушение в работата на основно оборудване или при причиняване на злополука по вина на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, както и в случаите упоменати в чл.4.1. и 4.2, незабавно без предизвестие.
- 8.4 В случай на прекратяване на договора по силата на чл. 8.3, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да получи неустойка съгласно чл. 7.1.

ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да прихване дължимата сума за развалянето на договора с дължимите от него на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ суми за работите, изпълнени преди прекратяването на този Договор.

9. УПРАВЛЕНИЕ НА ДОГОВОРИТЕ

- 9.1. Ръководител отдел Инженеринг и Изграждане е натоварен и упълномощен с Оперативното Управление на Договора.
- 9.2. Възложителят възлага работа на Изпълнителя съгласно следните Управленски Актове:
 - Протокол № 1 за възлагане и начало на работата
 - Протокол № 2 за начало на работата /партидата
 - Протокол № 3 за предоставяне на райони и съоръжения
 - Протокол № 4 за преустановяване на работата /партидата
 - Протокол № 5 за продължаване на работата /парт.
 - Протокол № 6 за отлагане (отсрочване) на работата / партидата
 - Протокол № 7 за завършване на работата /парт.
 - Протокол № 8 за връщане (издаване/приемане) на районите и съоръженията
 - Протокол № 9 за констатирани различия
 - Протокол № 10 за приемане на изпитанията
 - Протокол № 11 за временно приемане на работите

8. CONTRACT TERMINATION

This contract is terminated in case of:

- 8.1. terms expiration of the contract;
- 8.2. mutual agreement by both parties, expressed in writing;
- 8.3. This contract could be terminated unilaterally by the CONTRACTING AUTHORITY:
 - In case of any default with 7 days written notice addressed to the CONTRACTOR
 - in case of interruption of the operation of main equipment or in case of accident caused by the CONTRACTOR as well as in cases under Art. 4.1 and 4.2. immediately without notification.
- 8.4 In case of termination of the contract as per 8.3 the CONTRACTING AUTHORITY shall be entitled to receive liquidated damages as per Art. 7.1.

CONTRACTING AUTHORITY has the right to set off all amounts that are due to CONTRACTOR for work done before termination with the compensation for the losses described above in this clause.

9. CONTRACT MANAGEMENT

- 9.1. The Head of Engineering and Construction is entrusted and authorized with the Operating Contract Management.
- 9.2. The Contracting Authority assigns work to the Contractor according to the following Managerial Acts:
 - Protocol № 1 for assignment and start of work
 - Protocol № 2 for assignment of work lots (as per contract)
 - Protocol № 3 for handover of areas (facilities)
 - Protocol № 4 for ceasing work (lot)
 - Protocol № 5 for continuation of the work (lot)
 - Protocol № 6 for delay of the scope of work (lot)
 - Protocol № 7 for completion of the work (lot)
 - Protocol № 8 for taking over areas (facilities)
 - Protocol № 9 for inconsistencies
 - Protocol № 10 for test and control of the samples
 - Protocol № 11 for temporary acceptance
 - Protocol № 12 for final acceptance

Протокол № 12 за окончателно приемане
Протокол № 13 за предоставяне технически
средства собственост на Възложителя
Протокол № 14 за контрол на материалите
Протокол № 15 за предаване за експлоатация на
кран електрически
Протокол № 16 за предаване за експлоатация на
телфер електрически

10. ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

10.1. Страните потвърждават, че при управлението на дейността си и вътрешните си отношения Възложителят, и Изпълнителят действат като се позовават на принципите, които се съдържат в Антикоруptionната Политика за Възложителя – Приложение 4, Кодексът на Поведение за Доставчика – Приложение 5 и Сертификат на доставчика - Закони за Налагане на Санкции – Приложение 6. Страните няма да предприемат действия, които са в нарушение на тези Политики или които биха довели до неспазването им. Страните се споразумяват, че по отношение на услугите, предоставени по който и да било договор, бил той писмен или не, нито страните, нито някой от техните собственици, служители, дъщерни дружества, или доколкото им е известно, посредници или представители, няма да правят, обещава да одобрят направата на предложение за подарък или плащане, включително без ограничение, подялбата или обещанието за подялба на свой хонорар или други средства, които са получили, получават или ще получат по договор с КонтурГлобал, на или в полза на Държавен Служител или член от семейството или близък съдружник на Държавен Служител, пряко или косвено, с цел неправомерно да: (i) повлияе на действие или решение на Държавния Служител в качеството му/й на длъжностно лице; (ii) склони Държавния Служител да извърши или да не предприеме действие в нарушение на своето служебно задължение; (iii) получи неправомерно по – изгодни условия; или (iv) склони Държавния Служител да използва своето влияние да въздейства върху действие или решение на правителството (всяко едно от гореспоменатите представлява „Забранено плащане “). Всяка страна трябва незабавно да уведоми другата за наличието на каквото и да било Забранено Плащане.

10.2. Изпълнителят декларира, подписвайки настоящия договор, че е запознат с дружествената

Protocol № 13 for providing technical equipment owned by KGMEЗ
Protocol № 14 for Control of the materials
Protocol № 15 for the transmission of operating crane electric
Protocol № 16 for the transmission of operating the telfer electric

10. SUPPLEMENTARY PROVISIONS

10.1. The Parties acknowledge that in conducting their business and managing their internal relations, both the Contracting Authority and the Contractor operate by reference to the principles contained in the Contracting Authority’s Anticorruption Policy – Appendix 4, the Supplier Code of Conduct – Appendix 5 and Vendor Certificate – Sanctions Laws - Appendix 6 Policies. The Parties shall not engage in any conduct that would constitute a breach of these Policies or would result in a breach of these Policies. The Parties agree that, with respect to the services provided under any agreement, whether written or otherwise, neither it nor any of its principals, employees, affiliates, or to its knowledge, agents or representatives will directly or indirectly, make, promise or authorize the making of any offer, gift or payment of anything of value, including without limitation, the sharing or promise to share its fees or any other funds that it has received, receives or will receive under any agreement with ContourGlobal, to or for the benefit of any Government Official or family member or close business associate of any Government Official, for the purpose of improperly: (i) influencing any act or decision of the Government Official in his or her official capacity; (ii) inducing the Government Official to do or omit to do any act in violation of his or her lawful duty; (iii) securing any improper advantage; or (iv) inducing the Government Official to use his or her influence to affect any governmental act or decision (any of the foregoing a “Prohibited Payment”). The Parties shall promptly report to the other any Prohibited Payment.

10.2. By signing this Agreement, the Contractor declares that it is familiar with the company policy of the Contracting Authority on the disagreement with

политика на Възложителя относно несъгласието на същия с евентуално прехвърляне на вземанията по договор за възлагане на обществена поръчка, предвид което всички уведомления отправени към него в тази връзка няма да произведат необходимото действие.

10.3. Настоящия договор се подчинява на Общите Условия на Възложителя, приложими към договорите за възлагане на обществени поръчки – Приложение № 1.

10.4. Настоящият договор е подписан в два идентични оригинала на български и английски език. В случай на разминавания между английския и българския текст, предимство има българският.

10.5. За всички неуредени в този Договор въпроси се прилагат разпоредбите на българското законодателство.

Неразделна част от настоящия договор са:

Приложение № 1 – Общи условия

Приложение № 2 – Техническа Спецификация;

Приложение № 3 – Протокол от договаряне и ценова оферта;

Приложение № 4 – Антикоруptionната политика на Възложителя и Декларация за спазване на антикоруptionната политика;

Приложение № 5 – Кодекс за поведение на доставчика

Приложение № 6 – Сертификат на доставчика - Закони за Налагане на Санкции

Приложение № 7 - Споразумителен протокол по ТБ и Метод стейтмънт;

Приложение № 8 – Техническа оферта на Изпълнителя

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

Красимир Ненов
Изпълнителен директор

Куинто Ди Фердинандо
Член на Съвета на директорите

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

Дже Хи У
Изпълнителен директор

eventual transfer of the takings under contract for awarding a Public procurement, so all notifications addressed at it in this respect will fail to produce the required impact.

10.3. This contact complies with the General Terms of Contracting Authority applicable to contracts for public procurement – Attachment 1.

10.4. The present frame agreement was signed in two identical originals in Bulgarian and in English language. In the event of conflict between the English and Bulgarian language versions of this agreement, the Bulgarian language version shall prevail.

10.5. The Bulgarian legislation shall be applied for all issues, which are not settled in the present Contract.

An integral part of the present contract are:

Appendix 1 - General Terms

Appendix 2 – Technical Specification;

Appendix 3 – Negotiation protocol and Price offer;

Appendix 4 – Contracting Authority’s Anticorruption Policy and Corrupt practices policy compliance statement;

Appendix 5 – Supplier Code of Conduct

Appendix 6 - Vendor Certificate – Sanctions Laws

Appendix 7 – Protocol of Agreement and Method statement;

Appendix 8 – Supplier Technical offer

CONTRACTING AUTHORITY:

Krassimir Nenov
Executive Director

Quinto Di Ferdinando
Member of the Board of Directors

CONTRACTOR:

Дже Хи У
Изпълнителен директор
Managing Director

Проект **ТЕЦ КОНТУРГЛОБАЛ МАРИЦА ИЗТОК 3**
Project **CONTOURGLOBAL MARITSA EAST 3 TRP**


 Код
Security Index

 Име **РЕМОТ В ЗАВОДСКИ УСЛОВИЯ НА БЛОЧЕН ТРАНСФОРМАТОР С ИЗРАБОТКА И СМЯНА НА**
Title **АКТИВНАТА ЧАСТ**
REPAIR OF UNIT POWER TRANSFORMER IN WORKSHOP ENVIRONMENT WITH FABRICATION AND
REPLACEMENT OF THE CORE
ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

Система <i>System</i>	ВАТ	Тип документ <i>Document Type</i>	РВ	Дисциплина <i>Discipline</i>	Е	Файл <i>File</i>	90BAT00-PB402-0.doc
--------------------------	------------	--------------------------------------	-----------	---------------------------------	----------	---------------------	----------------------------

REV	Описание на ревизиите / <i>Description of Revisions</i>
0	ЗА ТРЪЖНА ПРОЦЕДУРА


0	12.06.2017	TR	Н.Николов 	Т.Колев 	И.Стоянов 	Е.Шопов 	
REV	Дата <i>Date</i>	Обхват <i>Scope</i>	Подготвил <i>Prepared by</i>	Сътрудници <i>Co-operations</i>	Проверил <i>Checked by</i>	Одобрил <i>Approved by</i>	Издаде <i>Issued by</i>

	CONTOURGLOBAL MARITSA EAST 3 TPP РЕМОНТ И СМЯНА НА АКТИВНАТА ЧАСТ НА БЛОЧЕН ТРАНСФОРМАТОР	Документ no. <i>Document no.</i> 90BAT00-PB402-0
	TECHNICAL SPECIFICATION Техническа спецификация	REV. 0 12.06.2017 Страница 2 от 22 <i>Sheet of</i>


СЪДЪРЖАНИЕ

1.	ОПИСАНИЕ НА РАБОТАТА.....	4
1.1.	ОБЩИ	4
1.2.	СПЕЦИФИКАЦИИ, ЧЕРТЕЖИ, ПРИЛОЖЕНИЯ И ДОКУМЕНТАЦИЯ	4
1.3.	ДЕТАЙЛИ.....	5
2.	ОБХВАТ НА РАБОТА.....	5
2.1.	ТРАНСПОРТ ДО РАБОТИЛНИЦА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ	5
2.2.	ПРЕДРЕМОНТНИ ОПЕРАЦИИ И ТЕСТОВЕ	6
2.3.	ИЗРАБОТВАНЕ НА НОВ МАГНИТОПРОВОД	6
2.4.	ИЗРАБОТВАНЕ НА НОВИ НАМОТКИ ЗА НИСКА И ВИСОКА СТРАНИ	6
2.5.	МОНТАЖ	6
2.6.	ДРУГИ РЕМОНТНИ И МОНТАЖНИ ДЕЙНОСТИ	7
2.7.	ИЗПИТАНИЯ В ЗАВОДСКИ УСЛОВИЯ	7
2.8.	ПОДГОТОВКА ЗА ТРАНСПОРТ.....	8
2.9.	ТРАНСПОРТ НА ТРАНСФОРМАТОРА И ВСИЧКИ НЕГОВИ КОМПОНЕНТИ	8
2.10.	РАБОТИ НА ОБЕКТА	9
2.11.	ИЗПИТАНИЯ НА ОБЕКТА	9
3.	МАТЕРИАЛИ, ОБОРУДВАНЕ ИЛИ УСЛУГИ	10
3.1.	МАТЕРИАЛИ, ОБОРУДВАНЕ ИЛИ УСЛУГИ, ПРЕДОСТАВЯНИ ОТ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИЛИ ДРУГИ СТРАНИ.....	10
3.2.	МАТЕРИАЛИ, ОБОРУДВАНЕ ИЛИ УСЛУГИ, ПРЕДОСТАВЯНИ ОТ ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.....	10
3.2.1.	Материали и услуги включени в обхвата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.....	10
3.2.2.	ОПЦИЯ 1 – Доставка на трансформаторно масло от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.....	10
4.	ГРАФИК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ И ПОСЛЕДОВАТЕЛНОСТ НА РАБОТА	11
4.1.	ГРАФИК НА ДЕЙНОСТИТЕ И ИЗПИТАНИЯТА	11
4.2.	ДАТА НА НАЧАЛО.....	11
4.3.	ДАТА НА ЗАВЪРШВАНЕ	11
4.4.	УВЕДОМЯВАНЕ.....	11
4.5.	СРЕЩИ.....	11
5.	ИЗИСКВАНИЯ ЗА ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ	11
5.1.	ДОКУМЕНТАЦИЯ.....	11
5.1.1.	Документация, предоставяна от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ след възлагане на поръчката.....	12
5.1.2.	Документация, предоставяна от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с проекта.....	14
5.2.	СТАНДАРТИ И НАРЕДБИ	14
6.	ЗАДЪЛЖЕНИЯ, ОГРАНИЧЕНИЯ И ИЗКЛЮЧЕНИЯ.....	14
6.1.	ИЗПЪЛНИТЕЛ.....	14
6.1.1.	Работно време	15

Този документ е собственост на КонтурГлобал Марица Изток 3. Строго забранено е възпроизвеждането на документа цялостно или на части и предоставянето на всякаква свързана информация без предварително писмено съгласие.
 This document is property of ContourGlobal Maritsa East 3. It is strictly forbidden to reproduce this document, in whole or in part, and to provide to others any related information without the previous written consent.

	CONTOURGLOBAL MARITSA EAST 3 TPP РЕМОНТ И СМЯНА НА АКТИВНАТА ЧАСТ НА БЛОЧЕН ТРАНСФОРМАТОР	Документ no. <i>Document no.</i> 90BAT00-PB402-0
	TECHNICAL SPECIFICATION Техническа спецификация	REV. 0 12.06.2017 Страница 3 от 22 <i>Sheet of</i>

6.1.2.	Почистване	15
6.1.3.	Съоръжения на обекта	16
6.1.4.	Кетъринг	16
6.1.5.	Електрозахранване на обекта.....	16
6.1.6.	Захранване със сгъстен въздух	17
6.1.7.	Внасяне или изнасяне на стоково материални ценности	17
6.1.8.	Безопасност	17
6.1.9.	Други	20
7.	ИЗПИТАНИЯ	21
8.	РЕФЕРЕНТНИ ДОКУМЕНТИ	21
9.	ПРИЛОЖЕНИЯ	22

	CONTOURGLOBAL MARITSA EAST 3 TPP РЕМОНТ И СМЯНА НА АКТИВНАТА ЧАСТ НА БЛОЧЕН ТРАНСФОРМАТОР	Документ no. <i>Document no.</i> 90BAT00-PB402-0
	TECHNICAL SPECIFICATION Техническа спецификация	REV. 0 12.06.2017 Страница 4 от 22 <i>Sheet of</i>

1. ОПИСАНИЕ НА РАБОТАТА

1.1. ОБЩИ

Целта на настоящия документ е да определи обхвата на работа във връзка с:

РЕМОНТ В ЗАВОДСКИ УСЛОВИЯ НА БЛОЧЕН ТРАНСФОРМАТОР С ИЗРАБОТКА НА НОВА И СМЯНА НА АКТИВНАТА ЧАСТ, както и всички необходими допълнителни дейности и операции за безопасно натоварване и транспортиране на трансформатора.

Обхвата на работа включва РЕМОНТ В ЗАВОДСКИ УСЛОВИЯ с подмяна на цялата активна част на 275 MVA блочен трансформатор, в това число дрениране/запълване с масло (доставката на маслото е включена в обхвата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ като опция), заводски изпитания, профилактика, транспортиране и изпитания на обекта . Оборудването на трансформатора, системата за охлаждане, таблото за управление, уредите и датчиците, изводите, токовите трансформатори, консерватора и всички други външни съоръжения се запазват без промяна.

Всички материали, които се влагат допълнително трябва да бъдат нови и от най-високо качество. Същите трябва да издържат на условия на експлоатация на обекта и температурата на околната среда без да влияят отрицателно на ефективността и надеждността на трансформатора по време на периода на престой или при нормална експлоатация.

Всички материали и оборудването, които ще бъдат доставяни и/или вложени в процеса на работите следва да бъдат одобрени от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

ИЗПЪЛНИТЕЛЯ няма право да използва доставени материали и оборудване за временни цели без писмено съгласие за това от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

ИЗПЪЛНИТЕЛЯ трябва да получи одобрение от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на цялата техническа и инженерна документация, чертежи и т.н. преди началото на дейностите по доставка и монтаж.

ИЗПЪЛНИТЕЛЯ е отговорен за своевременното получаване на разрешение за работа на обекта (наряди за работа), пропуски, както и за предаването на сертификати за оборудването, протоколи от тестове, инспекции и т.н.


1.2. СПЕЦИФИКАЦИИ, ЧЕРТЕЖИ, ПРИЛОЖЕНИЯ И ДОКУМЕНТАЦИЯ

ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ще предостави на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ наличната техническа документация за трансформатора във връзка с изпълнение на възложения обем работи.

Спецификации и чертежи, които ще бъдат представяни от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ при изпълнение на дейностите, както и техническата документация на оборудването от страна на Доставчиците трябва да бъдат пълни. Предоставяните от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ чертежи следва да бъдат в обхват и пълнота, даваща възможност да се извършват бъдещи ремонти на съоръжението.

ИЗПЪЛНИТЕЛЯ е изцяло отговорен за съответствието на извършваните работи с изискванията на приложените чертежи и договорна документация. В случай, че има някакъв конфликт,

*Този документ е собственост на КонтурГлобал Марица Изток 3. Строго забранено е възпроизвеждането на документа цялостно или на части и предоставянето на всякаква свързана информация без предварително писмено съгласие.
This document is property of ContourGlobal Maritsa East 3. It is strictly forbidden to reproduce this document, in whole or in part, and to provide to others any related information without the previous written consent.*

	CONTOURGLOBAL MARITSA EAST 3 TPP РЕМОНТ И СМЯНА НА АКТИВНАТА ЧАСТ НА БЛОЧЕН ТРАНСФОРМАТОР	Документ no. <i>Document no.</i> 90BAT00-PB402-0
	TECHNICAL SPECIFICATION Техническа спецификация	REV. 0 12.06.2017 Страница 5 от 22 <i>Sheet of</i>

грешка, пропуск или несъответствие в чертежите и спецификациите ИЗПЪЛНИТЕЛЯ уведомява за това ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в писмен вид. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ дава инструкции, които трябва да се спазват. Ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯ пристъпи към изпълнение на някаква работа без писмени инструкции то разходите по възможни бъдещи корекции остават изцяло за негова сметка.

1.3.ДЕТАЙЛИ

С изключение на случаите в които това е изрично упоменато в ДОГОВОРА, ИЗПЪЛНИТЕЛЯ следва да осигури всички необходими услуги и дейности включващи, без да се ограничава в това: подробен инженеринг на проекта, строително-монтажни работи, изпитания, пусково-наладъчни операции, организация, надзор, режийни разходи и работна ръка за всички операции, свързани с изпълнението на работите.

В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯ е допуснал дефекти в работата, същия следва да осигури проект, изработка, монтаж, изпитания и пусково-наладъчни работи за всички довършителни работи в пълно съответствие с изискванията на ДОГОВОРА и до пълно удовлетворение на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

2. ОБХВАТ НА РАБОТА

2.1.ТРАНСПОРТ ДО РАБОТИЛНИЦА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Транспорт на трансформаторното тяло и оборудването, намиращо се на съхранение в ремонтна база на трета страна в гр. София до работилница на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Транспорт на окомплектовката и всички демонтирани компоненти от ТЕЦ КонтурГлобал Марица Изток 3 до работилница на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.


Трансформаторното масло се превозва в специализирани цистерни. При превоза и товаро-разтоварните дейности не трябва да се допуска смесване на маслото с други течности и масла, овлажняване или друго замърсяване. Преди всяко прехвърляне на маслото от един съд в друг задължително да се проверява за наличие на остатъчни количества от течности, утайки или други замърсители.

Дейностите включват всички операции по подготовка – такелажни и повдигателни дейности, планирането и проучването на маршрутите, наема на техника и придружаващи превозни средства, ако са необходими.

В обхвата на работите на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ се включват всички транспортни дейности и той поема пълната отговорност за транспорта на товарите, включително тяхното застраховане.

Всякакви разходи по транспорта, съхранението, товаренето, разтоварването, както и плащането на всякакви такси за преминаване и други свързани с транспорта за всички участъци на пътя са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

При настъпил инцидент при извършване на транспортните и товаро-разтоварните дейности ИЗПЪЛНИТЕЛЯ следва да вземе незабавни мерки за отстраняване на последствията, както и да поеме всички разходи за ликвидиране на последствията и да покрие всякакви други загуби и пропуснати ползи свързани с това.

	CONTOURGLOBAL MARITSA EAST 3 TPP РЕМОНТ И СМЯНА НА АКТИВНАТА ЧАСТ НА БЛОЧЕН ТРАНСФОРМАТОР	Документ no. <i>Document no.</i> 90BAT00-PB402-0
	TECHNICAL SPECIFICATION Техническа спецификация	REV. 0 12.06.2017 Страница 6 от 22 <i>Sheet of</i>

ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ си запазва правото да постави проследяващи и записващи уреди за контрол на транспортните и товаро-разтоварните дейности. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да окаже пълно съдействие и техническа помощ при поставянето им. В случай на засечени въздействия при превоза или по време на товаро-разтоварните дейности, превишаващи пределно допустимите, които биха могли да причинят повреда на съоръжението, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ може да дължи неустойка за некоректно изпълнение на дейностите, което не изключва и допълнителни санкции за причинени щети.

2.2. ПРЕРЕМОНТНИ ОПЕРАЦИИ И ТЕСТОВЕ

- Отваряне на трансформатора
- Визуална инспекция в присъствието на представител на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и съставяне на констативен протокол
- Пълен демонтаж на активната част
- Демонтаж на намотките от магнитопровода
- Разделно събиране на отпадъчната мед и стоманата
- Проверка на връзките на заземителния контур

2.3. ИЗРАБОТВАНЕ НА НОВ МАГНИТОПРОВОД

- 1) Изработване на нов магнитопровод
- 2) Изработка на нова притегателна и опоро-подвесна система


2.4. ИЗРАБОТВАНЕ НА НОВИ НАМОТКИ ЗА НИСКА И ВИСОКА СТРАНИ

- Направа нови намотки Ниска страна и Висока страна
- Монтаж на намотките за всяка фаза
- Визуална инспекция и контрол на качеството в присъствието на специалист от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ
- Измерване на съпротивлението на намотките

2.5. МОНТАЖ

- Сглобяване на активната част
- Контрол на изолацията на магнитопровода
- Направа на електрически връзки, изолация и укрепване на активната част
- Монтаж на активна част към основата
- Притягане на намотките с технологични дъна и капази
- Монтаж на заземителни връзки

*Този документ е собственост на КонтурГлобал Марица Изток 3. Строго забранено е възпроизвеждането на документа цялостно или на части и предоставянето на всякаква свързана информация без предварително писмено съгласие.
This document is property of ContourGlobal Maritsa East 3. It is strictly forbidden to reproduce this document, in whole or in part, and to provide to others any related information without the previous written consent.*

	CONTOURGLOBAL MARITSA EAST 3 TPP РЕМОНТ И СМЯНА НА АКТИВНАТА ЧАСТ НА БЛОЧЕН ТРАНСФОРМАТОР	Документ no. <i>Document no.</i> 90BAT00-PB402-0
	TECHNICAL SPECIFICATION Техническа спецификация	REV. 0 12.06.2017 Страница 7 от 22 <i>Sheet of</i>

2.6. ДРУГИ РЕМОНТНИ И МОНТАЖНИ ДЕЙНОСТИ

- Частичен ремонт на извод 220 kV (един брой) с резервни части на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ
- Отстраняване на заваръчни дефекти по корпуса на трансформатора
- Възстановяване антикорозионното покритие на казан, капак и разширител*
- Пълно боядисване на външните повърхности включващо почистване до метален блясък, грундиране и нанасяне на покрития от необходимия вид с дебелина на слоя не по-малко от 150 µm . Боядисването следва да се извърши според приложимите стандарти за постигане на цвят идентичен на предишния, защита от корозия, маслоустойчивост и издръжливост на покритието за период от 10 години преди възникване на необходимост от предприемане на основни мерки (дефинирани в стандарт ISO 12944-2). *


* ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да представи и съгласува с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ процедурата за нанасяне на антикорозионните покрития и боядисването.

- Измерване на трансформатора преди сушене (по предварително съгласувана програма)
- Сушене на активната част
- Следене влагосъдържанието в хартиената изолация – преди и по време на сушене
- Затваряне на трансформатора и смяна на уплътнители
- Доставка на трансформаторно масло за първоначално запълване и доливане при монтажа – ОПЦИЯ 1 (т. 3.2.2)
- Измерване на диелектричната якост и влагосъдържание на трансформаторното масло
- Пълен монтаж на трансформатора за изпитания
- Запълване на трансформатора с масло под вакуум

2.7. ИЗПИТАНИЯ В ЗАВОДСКИ УСЛОВИЯ

Пълни заводски изпитания съгласно действащите стандарти и норми за силови трансформатори включващи най-малко следното:

- Определяне на групата на свързване
- Измерване на напрежението, проверка на фазовото изместване и преводни отношения
- Изпитване с надналягане (проверка за теч) за маркиране на съществуващи течове
- Измерване на импеданса на късо съединение
- Измерване загуби на късо съединение
- Измерване на тока и загубите на празен ход
- Измерване на изолационното съпротивление на намотките
- Измерване на съпротивлението на намотките
- Измерване на магнитния баланс

	CONTOURGLOBAL MARITSA EAST 3 TPP РЕМОНТ И СМЯНА НА АКТИВНАТА ЧАСТ НА БЛОЧЕН ТРАНСФОРМАТОР	Документ no. <i>Document no.</i> 90BAT00-PB402-0
	TECHNICAL SPECIFICATION Техническа спецификация	REV. 0 12.06.2017 Страница 8 от 22 <i>Sheet of</i>


- Измерване на ъгъла на загубите ($tg \delta$) на изолационната система
- Измерване на капацитетите на намотките спрямо земя (корпус)
- Измерване на капацитетите и ъгъла на загубите ($tg \delta$) на изводите
- SFRA (Sweep Frequency Response Analysis) тест
- Измерване баланса на магнитната система
- Измерване на импеданса и загуби на късо съединение
- Изпитване с отделен АС източник на напрежение
- Изпитване с кратковременно индуцирано АС напрежение
- Изготвяне на доклад за състоянието на трансформатора с приложения към него пълни протоколи от проведените заводски изпитания на трансформатора

2.8. ПОДГОТОВКА ЗА ТРАНСПОРТ

- 1) Дрениране и пълен демонтаж на окомплектовката и всички компоненти
- 2) Заглушване и подмяна на уплътнители при необходимост
- 3) Монтаж на азотна уредба и азотиране
- 4) Трансформатора остава на отговорно пазене при ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до получаване на решение от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за последващи действия или транспортиране.

2.9. ТРАНСПОРТ НА ТРАНСФОРМАТОРА И ВСИЧКИ НЕГОВИ КОМПОНЕНТИ

- 1) Трансформаторното тяло се транспортира до трансформаторна площадка на територията на ТЕЦ КонтурГлобал Марица Изток 3.
- 2) Транспорт на окомплектовката и всички демонтирани компоненти.
- 3) Трансформаторното масло се транспортира в специализирани автоцистерни. Да се вземат мерки да не се допуска смесване, овлажняване или друго замърсяване на маслото при транспорта и товаро-разтоварните дейности.
- 4) В обема на работите се включват всички операции по подготовката, необходимите монтажни, демонтажни, такелажни и повдигателни дейности, наема на техника, включително проучването, планирането на маршрутите, организацията и използването на придружаващи автомобили.
- 5) Транспортираните товари се застраховат от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
- 6) Всякакви разходи по транспорта, товаренето, разтоварването, наема на техника, както и заплащането на всички такси, свързани с транспорта са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
- 7) В случай на възникване на инциденти, аварии или други повреди, свързани с транспорта, товаренето, разтоварването или съпътстващите ги дейности, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поема всички загуби и разходите за ликвидиране на последиците.

	CONTOURGLOBAL MARITSA EAST 3 TPP РЕМОНТ И СМЯНА НА АКТИВНАТА ЧАСТ НА БЛОЧЕН ТРАНСФОРМАТОР	Документ no. <i>Document no.</i> 90BAT00-PB402-0
	TECHNICAL SPECIFICATION Техническа спецификация	REV. 0 12.06.2017 Страница 9 от 22 <i>Sheet of</i>


- 8) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ си запазва правото да постави проследяващи и записващи уреди за контрол на транспортните и товаро-разтоварните дейности. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да окаже пълно съдействие и техническа помощ при поставянето им. В случай на засечени въздействия при превоза или по време на товаро-разтоварните дейности, превишаващи пределно допустимите, които биха могли да причинят повреда на съоръжението, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ може да дължи неустойка за некоректно изпълнение на дейностите, което не изключва и допълнителни санкции за причинени щети.

2.10. РАБОТИ НА ОБЕКТА

- Разтоварване, монтаж на колела и преместване на трансформатора до мястото за оставяне в резерв.
- Ревизия, почистване, възстановяване на противокорозионното и външното покритие на таблата за управление, уредите и охладителите на трансформатора, където е приложимо.
- Полагане на нови маслоустойчиви и UV-устойчиви контролни и силови кабели.
- Пълен монтаж на трансформатора – монтаж на изводи ВН, НН, неутрала, всички изолатори, консерватор, монтаж на охладителната система, монтаж на таблата за управление, на новите контролни и силови кабели и всички други демонтирани компоненти, с оглед подготовка на трансформатора за изпитания и съхранение в резерв.
- Запълване на трансформатора с масло до достигане на нормално ниво в консерватора.
- Контрол на параметрите на трансформаторното масло след запълване и циркулация до достигане на допустими параметри, съгласно приложимите норми и стандарти.
- Обща визуална инспекция.

2.11. ИЗПИТАНИЯ НА ОБЕКТА

- 1) Контрол на диелектричната якост, влагосъдържанието и физико-химичните характеристики на трансформаторното масло
- 2) Измерване на съпротивлението на намотките
- 3) Измерване на магнитния баланс
- 4) Измерване на ъгъла на загубите (tg δ) на изолационната система
- 5) Измерване на капацитетите на намотките спрямо земя (корпус)
- 6) Измерване на капацитетите и ъгъла на загубите (tg δ) на изводите
- 7) SFRA (Sweep Frequency Response Analysis) тест
- 8) Функционално изпитание на спомагателното оборудване
- 9) Изготвяне на доклад за състоянието на трансформатора с приложения към него пълни протоколи от проведените изпитания на трансформатора и сравнение със заводските изпитания.

	CONTOURGLOBAL MARITSA EAST 3 TPP РЕМОНТ И СМЯНА НА АКТИВНАТА ЧАСТ НА БЛОЧЕН ТРАНСФОРМАТОР	Документ no. <i>Document no.</i> 90BAT00-PB402-0
	TECHNICAL SPECIFICATION Техническа спецификация	REV. 0 12.06.2017 Страница 10 от 22 <i>Sheet of</i>

3. МАТЕРИАЛИ, ОБОРУДВАНЕ ИЛИ УСЛУГИ

3.1. МАТЕРИАЛИ, ОБОРУДВАНЕ ИЛИ УСЛУГИ, ПРЕДОСТАВЯНИ ОТ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИЛИ ДРУГИ СТРАНИ

- Присъствие на специалисти от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по време на провеждане на изпитанията в завода и на обекта.
- Предоставяне на електрическо захранване за извършване на монтаж и изпитания на обекта.


3.2. МАТЕРИАЛИ, ОБОРУДВАНЕ ИЛИ УСЛУГИ, ПРЕДОСТАВЯНИ ОТ ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

3.2.1. Материали и услуги включени в обхвата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

- Осигуряване целия набор от оборудване и инструменти, необходими за извършването на всички изпитания, демонтажа, монтажа и транспорта на трансформатора. В това число осигуряване на необходимата хидравлична, повдигателна и транспортна техника.
- Доставка на нови и подмяна на всички контролни и силови кабели за оборудването на трансформатора.
- Доставка на материали за възстановяване на противокорозионното и външното покритие на таблата, апаратите и охладителите на трансформатора.
- Предаване на всички протоколи от изпитания, извършени от високоволтова заводска лаборатория, както и цялата инженерна и техническа информация, свързана с предмета на дейностите.
- Предаване на копия на сертификатите за калибровка на приборите, с които се извършват изпитанията.
- Осигуряване на достъп на служителите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до изпитваните обекти и оказване на съдействие при провеждане на всички изпитания, включени в обхвата на работите. Всички изпитания ще бъдат извършени в присъствието на специалисти на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

3.2.2. ОПЦИЯ 1 – Доставка на трансформаторно масло от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

- Доставка на нужното количество свежо инхибирано трансформаторно масло за първоначално запълване на трансформатора и за доливане при монтажа на обекта.
- Стандарти за трансформаторното масло:
 - IEC 60296 Ed. 4.0, 2012 Class I
 - БДС EN 60296- 2012 I (инхибирано)
 - EN 61039 ISO-L-NTIO-2960131

	CONTOURGLOBAL MARITSA EAST 3 TPP РЕМОНТ И СМЯНА НА АКТИВНАТА ЧАСТ НА БЛОЧЕН ТРАНСФОРМАТОР	Документ no. <i>Document no.</i> 90BAT00-PB402-0
	TECHNICAL SPECIFICATION Техническа спецификация	REV. 0 12.06.2017 Страница 11 от 22 <i>Sheet of</i>

4. ГРАФИК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ И ПОСЛЕДОВАТЕЛНОСТ НА РАБОТА

4.1. ГРАФИК НА ДЕЙНОСТИТЕ И ИЗПИТАНИЯТА

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да представи времеви график, включващ информация за извършването на всички дейности и изпитания (задачи), както е предвидено в обхвата на ДОГОВОРА. Задачите да бъдат разположени във времето в реда, в който ще се изпълняват и да бъдат обвързани с изпълнението на предходните задачи от които зависят. В графика следва да бъдат посочени продължителността на всички дейности в календарни дни и ресурсите, необходими за изпълнението им. Общия срок за изпълнение на всички дейности не трябва да надвишава срока за изпълнение на ДОГОВОРА.

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва редовно да следи изпълнението на задачите и своевременно да актуализира и изпраща графика на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

4.2. ДАТА НА НАЧАЛО

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ започва изпълнението на работата при подписване на ДОГОВОРА.

4.3. ДАТА НА ЗАВЪРШВАНЕ

Съгласно представен от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и одобрен от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ Времеви график.

4.4. УВЕДОМЯВАНЕ

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да уведоми в писмен вид ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ най-малко 7 (седем) дни преди извършване на изпитания и да изпрати покана за присъствие до специалисти на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

4.5. СРЕЩИ

В процеса на работа, ако е необходимо, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да взема участие в определени непроизводствени дейности. Тези дейности включват, но не се ограничават само до:

- Инструктаж по безопасност за работниците на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ – първоначален и на работното място
- Координационни срещи и срещи по безопасност при работа на обекта


5. ИЗИСКВАНИЯ ЗА ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ ще предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички чертежи и документи изготвени от него във вид на завършен проект и цялата информация свързана с изпълнението на предмета на настоящата техническа спецификация.

5.1. ДОКУМЕНТАЦИЯ

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да представи техническо предложение, съдържащо изискваната техническа информация на български език или на чужд език с превод на български, така както е описано по-долу:

*Този документ е собственост на КонтурГлобал Марица Изток 3. Строго забранено е възпроизвеждането на документа цялостно или на части и предоставянето на всякаква свързана информация без предварително писмено съгласие.
 This document is property of ContourGlobal Maritsa East 3. It is strictly forbidden to reproduce this document, in whole or in part, and to provide to others any related information without the previous written consent.*

	CONTOURGLOBAL MARITSA EAST 3 TPP РЕМОНТ И СМЯНА НА АКТИВНАТА ЧАСТ НА БЛОЧЕН ТРАНСФОРМАТОР	Документ no. <i>Document no.</i> 90BAT00-PB402-0
	TECHNICAL SPECIFICATION Техническа спецификация	REV. 0 12.06.2017 Страница 12 от 22 <i>Sheet of</i>

Документ
Техническо описание и таблица с гарантирани технически параметри
Спецификация, сертификати за качество и съответствие на новото трансформаторно масло
Спецификации, сертификати и характеристики на използваните материали и инструменти
Скица на конструкцията на новата активна част
Декларация за ползването на подизпълнители с приложен списък
Информация за предлаганата гаранция и гаранционните условия
Списък на отклоненията/ изключенията от техническата спецификация и изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ
Общ график за изпълнение на работите

Отклоненията или изключенията не трябва да влияят на обхвата на работата и на цялостната функционалност на проектираните съоръжения.

5.1.1. Документация, предоставяна от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ след възлагане на поръчката

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ ще извърши целия работен и технически инженеринг на всички компоненти, включени в обхвата на работа, за да се осигури изпълнението на заложената цел.

След приемане на поръчката, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ ще изготви свой собствен **списък на документацията**, който подробно ще описва всеки отделен документ.


Преди започване на работа ИЗПЪЛНИТЕЛЯ предоставя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ следните документация:

- Процедура за безопасна работа (Method Statement) с приложен План за повдигателни и такелажни работи
- План за контрол на качеството и проверки. Контролът на качеството следва да включва входящ контрол на материалите и аксесоарите, контрол на качеството по време на производствения процес и краен контрол и изпитвания

Документите по проекта ще се изпращат за преглед и одобрение на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по одобрения график и **списък на документацията**.

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да актуализира своевременно списъка на документацията при настъпване на някаква промяна.

*Този документ е собственост на КонтурГлобал Марица Изток 3. Строго забранено е възпроизвеждането на документа цялостно или на части и предоставянето на всякаква свързана информация без предварително писмено съгласие.
This document is property of ContourGlobal Maritsa East 3. It is strictly forbidden to reproduce this document, in whole or in part, and to provide to others any related information without the previous written consent.*

	CONTOURGLOBAL MARITSA EAST 3 TPP РЕМОНТ И СМЯНА НА АКТИВНАТА ЧАСТ НА БЛОЧЕН ТРАНСФОРМАТОР	Документ no. <i>Document no.</i> 90BAT00-PB402-0
	TECHNICAL SPECIFICATION Техническа спецификация	REV. 0 12.06.2017 Страница 13 от 22 <i>Sheet of</i>

Документи върнати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ с коментари от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ще трябва да бъдат преработени (от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ) и предоставяни повторно на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до получаване на окончателно одобрение.

Одобрението на документите от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ не освобождава ИЗПЪЛНИТЕЛЯ от никакви технически или други отговорности, които възникват при проектирането и изпълнението на работите, както и по отношение на евентуални грешки, пропуски и др.

Всички документи от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, разработени за или във връзка с проекта, описан в настоящата техническа спецификация, ако не попадат под действието на други клаузи в договора и не са обект на други споразумения с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, следва да се изготвят без посочване на информация за собственост и следва да се считат за собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ има правото да използва гореописаните документи без ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да може да предявява каквито и да е претенции спрямо тях.

Всички документи ще включват цялата справочна информация за проектиране, изграждане, стандарти за потвърждаване на изпълнението, кодекси и др.

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да използва в чертежите и документите, които съставя стандартните рамки, таблици и заглавни страници, които ще му бъдат предоставени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, както и конвенциите, възприети от КонтурГлобал Марица Изток 3 при оформяне на чертежите.

Всеки документ следва да има стандартна титулна страница (заглавна страница), съдържаща стандартната таблица с име, KKS¹ номер на документа и информация във всички задължителни полета. След представяне на **списъка на документацията** на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ съставя и попълва KKS номерата на всеки документ. Техническите детайли по оформлението на документацията подлежат на съгласуване с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. ИЗПЪЛНИТЕЛЯ следва да предаде документацията и чертежите както на хартия, така и на електронен носител – в оригиналния редактируем формат за чертежите и документацията, както и сканирани файлове за документи, които се заверяват с подписи и печати, например сертификати, протоколи от тестове и др. подобни.

Формати и стандарти за оформяне на документите:

В случай, че се изготвят документи, които да съдържат множество страници, то размерът на листовите трябва да се избира между формат А4 и А3, серия ISO-A.

Чертежите трябва да бъдат изготвени според следните стандарти:


- EN ISO 5457 – размерите и оформянето на чертожните листи са приети като стандарт за чертежи
- EN ISO 7200 – полета с данни в заглавни блокове и хедъри (горно поле на страницата) на документи
- EN ISO 128-20 – технически чертежи – основни принципи на представяне
- EN ISO 216 – хартия за писане и някои видове хартия за печат

Файлови формати за предаване в електронен вид:

- MS Office (.doc, .xls, .ppt)
- AutoCAD (.dwg, .dxf)

¹ * KKS – Акроним на Kraftwerk Kennzeichen System. Това е квалификационна система за оборудване и електроцентрали.

Този документ е собственост на КонтурГлобал Марица Изток 3. Строго забранено е възпроизвеждането на документа цялостно или на части и предоставянето на всякаква свързана информация без предварително писмено съгласие. This document is property of ContourGlobal Maritsa East 3. It is strictly forbidden to reproduce this document, in whole or in part, and to provide to others any related information without the previous written consent.

	CONTOURGLOBAL MARITSA EAST 3 TPP РЕМОНТ И СМЯНА НА АКТИВНАТА ЧАСТ НА БЛОЧЕН ТРАНСФОРМАТОР	Документ no. <i>Document no.</i> 90BAT00-PB402-0
	TECHNICAL SPECIFICATION Техническа спецификация	REV. 0 12.06.2017 Страница 14 от 22 <i>Sheet of</i>

За конвертиране в нередатируема версия трябва да се използват следните формати:

- Adobe Acrobat (.pdf)
- AutoCAD (.dwf)

За сканиране на хартиена документация се предпочитат следните формати:

- Adobe Acrobat (.pdf)
- .jpg, .tiff

5.1.2. Документация, предоставяна от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с проекта

В допълнение на документите, описани по-горе, ИЗПЪЛНИТЕЛЯ трябва да изготви и предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ следните документи:

- Инструкция за експлоатация и поддръжка на трансформатора
- Списък със запасните части, предоставени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ
- Списък с необходимите резервни части

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да подготви на базата на съществуващата информация и създадените по проекта документи нова инструкция за експлоатация и поддръжка на трансформатора, която да отчита всички детайли и особености както на съществуващите елементи, уреди и системи, така и на новата активната част. Инструкцията ще се подготви като отделен документ към проекта, който ще бъде съгласуван и одобрен от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ ще предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички документи и чертежи изготвени от него във връзка с изпълнението на предмета на настоящата техническа спецификация както на хартия, така и в електронна форма сканирани и, където е приложимо, в редактируем формат (pdf, MS OFFICE, AutoCAD).

5.2. СТАНДАРТИ И НАРЕДБИ

При изпълнение на дейностите и доставката на материалите, следва да спазват изискванията на актуалните издания на приложимите стандарти и наредби:


- IEC стандарти
- EN стандарти
- Български държавен стандарт

6. ЗАДЪЛЖЕНИЯ, ОГРАНИЧЕНИЯ И ИЗКЛЮЧЕНИЯ

6.1. ИЗПЪЛНИТЕЛ

ИЗПЪЛНИТЕЛЯ трябва да отговаря на Българските нормативни закони и разпоредби или други наредби.

В случай на нарушение на закона или неспазване на наредби, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ има правото да откаже на нарушителите престой на обекта, като не отговаря за възникнали от това загуби. Това право ще бъде стриктно прилагано.

	CONTOURGLOBAL MARITSA EAST 3 TPP РЕМОНТ И СМЯНА НА АКТИВНАТА ЧАСТ НА БЛОЧЕН ТРАНСФОРМАТОР	Документ no. <i>Document no.</i> 90BAT00-PB402-0	
	TECHNICAL SPECIFICATION Техническа спецификация	REV. 0 12.06.2017 Страница 15 от 22 <i>Sheet of</i>	

ИЗПЪЛНИТЕЛЯ следва да представи и води необходимата документация, съгласно гореспоменатите наредби.

В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯ наема подизпълнители при изпълнение на работата, то следва да е ясно, че задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ е да осигури, че подизпълнителите са запознати с и отговарят на наредбите във всяко едно отношение.

След въвеждане на обекта в експлоатация, достъпа до него се осъществява съгласно системата за издаване на наряди на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. За достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до експлоатационните зони с цел изпълнение на възложените работи по договора е необходимо да има писмено разрешение от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за това.

С цел запознаване с обекта и същността на работите, които ще се извършват, преди възлагането на поръчката, ИЗПЪЛНИТЕЛЯ прави съвместна проверка с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. По време на инспекцията се уточняват всички неясноти по отношение на количествата, времето за изпълнение и въпроси, свързани с опазването на околната среда и здравето и безопасността при работа, както и всичко необходимо за подробното запознаване на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ с работата.

ИЗПЪЛНИТЕЛЯ носи отговорност чрез налагане на санкции и глоби за всички причинени щети, некачествен монтаж и неизпълнение на задължения, а също и за компенсация на ТЕЦ КонтурГлобал Марица Изток 3 съобразно клаузите, заложиени в договора за възлагане.

6.1.1. Работно време

Работното време на обекта е от 07:30 до 16:30 ч., от Понеделник до Петък включително. ИЗПЪЛНИТЕЛЯ може да извършва своята работа непрекъснато в рамките на посочените работни часове и дни.


Когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯ възнамерява да работи извън посочените часове, то той трябва да заяви това и да получи одобрение от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ (поне 24 ч. предварително).

В случаите, когато е видно, че прогреса на работа е или има вероятност да бъде забавен, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ може да инструктира ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да предприеме действия, каквито ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ счете за необходими или подходящи според обстоятелствата, с цел наваксване на забавянето. Тези действия може да включват, но не се ограничават само до удължаване на работното време или работа на смени, увеличаване на работната сила и др. Разходите за това са изцяло за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. В случай на промяна в датата на започване на работата, ИЗПЪЛНИТЕЛЯ ще бъде информиран своевременно. Промяната в датата на започване не дава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ права да иска заплащането на допълнителни разходи. Работа извън установеното работно време се допуска, след изпълнение на необходимите допълнителни изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, касаещи достъпа до обекта.

6.1.2. Почистване

По време на изпълнение на дейностите, ИЗПЪЛНИТЕЛЯ следва да поддържа обекта чист и подреден, да отстранява своевременно всички отпадъчни материали, включително излишно и излязло от употреба оборудване, които той генерира, както е изискано и до удовлетворението на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. При завършване на работата обекта трябва да бъде предаден чист и подреден до удовлетворението на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

ИЗПЪЛНИТЕЛЯ следва да осигури, че всички отпадъци генерирани в резултат на изпълнение на работите се транспортират само чрез подходящите за целта превозни средства, отговарящи на

	CONTOURGLOBAL MARITSA EAST 3 TPP РЕМОНТ И СМЯНА НА АКТИВНАТА ЧАСТ НА БЛОЧЕН ТРАНСФОРМАТОР	Документ no. <i>Document no.</i> 90BAT00-PB402-0
	TECHNICAL SPECIFICATION Техническа спецификация	REV. 0 12.06.2017 Страница 16 от 22 <i>Sheet of</i>

местните наредби. ИЗПЪЛНИТЕЛЯ следва да осигури, че всички отпадъци се депонират на предварително съгласувани с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ места.

ИЗПЪЛНИТЕЛЯ следва да има в предвид, че всички метални отпадъци са собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ е отговорен за тяхното незабавно отстраняване и транспортиране до определените за целта места в централата. Отпадъците, съдържащи метал и тези, които не съдържат метал следва да се събират отделно.

ИЗПЪЛНИТЕЛЯ е отговорен за отстраняването и транспортирането на всякакъв друг вид отпадъци до зони определени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в рамките на централата.

6.1.3. Съоръжения на обекта

ИЗПЪЛНИТЕЛЯ следва да осигури битови условия на своя персонал, както и този на подизпълнителите му, при необходимост, в допълнение към тези, осигурени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

В централата има въведена система за сигурност. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ издава на целия персонал, работещ на обекта карти за достъп и изход от централата. Задължение на ръководните представители на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ е да осигурят спазването на правилата за безопасност в централата. ИЗПЪЛНИТЕЛЯ следва да осигури поне един човек измежду своя персонала на обекта, който е обучен да оказва първа медицинска помощ, както и да осигури всички основни средства за оказване на такава по време на работните часове на обекта.

6.1.4. Кетъринг

На обекта няма осигурени съоръжения за кетъринг. При нужда от такива за своя персонал ИЗПЪЛНИТЕЛЯ следва да ги осигури за своя собствена сметка.

6.1.5. Електрозахранване на обекта

ИЗПЪЛНИТЕЛЯ следва да направи постъпки за осигуряване на електрозахранване, когато е необходимо за извършване на работите по Договора, включително осигуряване на електрическо оборудване за негова сметка.


Захранването, което е налично на обекта е със следните характеристики: 230 V / 400 V, 50Hz.

ИЗПЪЛНИТЕЛЯ трябва да направи постъпки за осигуряване на ел. захранването, необходимо за извършване дейностите по Договора. Той заявява необходимата мощност за всяко табло, което ще използва, а ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ определя точка на присъединяване, която може да осигури заявената мощност. Полагането на кабелите и присъединяването им е задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Доставката на необходимото електрическо оборудване /табла и захранващи кабели/ е за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и е съобразено с изискванията за безопасна работа на обекта:

1. Всички използвани табла да са снабдени с дефектно токова защита и Евроконтакти.
2. Използваните удължители и разклонители да са стандартни/снабдени със сертификат от производителя/.
3. Кабелите захранващи таблата да са шлангови и да се полагат по съществуващите кабелни канали.

Временното отпадане на тези захранвания не води до промяна в обхвата на работа. Повторното включване на отпаднало захранване става само и единствено от експлоатационния персонал на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

	CONTOURGLOBAL MARITSA EAST 3 TPP РЕМОНТ И СМЯНА НА АКТИВНАТА ЧАСТ НА БЛОЧЕН ТРАНСФОРМАТОР	Документ no. <i>Document no.</i> 90BAT00-PB402-0
	TECHNICAL SPECIFICATION Техническа спецификация	REV. 0 12.06.2017 Страница 17 от 22 <i>Sheet of</i>

Освен ако не са дадени други инструкции от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ИЗПЪЛНИТЕЛЯ трябва да спазва следните изисквания:

1. Всички ръчни лампи трябва да бъдат предназначени за работа 25 V напрежение като се вземат предпазни мерки всички 25 V системи или апарати да не бъдат захранени от системи с високо напрежение.
2. Използването на преносими електрически инструменти или прибори за осветление с напрежение над 110 V се разрешава само ако захранващите вериги имат подходяща защита към земя/Дефектнотокова защита/.
3. Електрически печки или открити нагревни повърхности не трябва да се използват на обекта.

Веднага щом част от или цялата електрическа система на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ не е необходима повече за извършване на работи по Договора, той трябва да отсъедини и отстрани същата до удовлетворение на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

На обекта не трябва да се използва открит огън, кибрит или запалки.

6.1.6. Захранване със сгъстен въздух

При необходимост, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да осигури своя собствена система за захранване със сгъстен въздух.

6.1.7. Внасяне или изнасяне на стоково материални ценности

Внасянето или изнасянето на материали, части, агрегати инструменти, собственост на външни фирми в договорни отношения с Централата става с “Опис на внасяните и изнасяните материали” – на материали, части, агрегати инструменти, собственост на външни фирми в договорни отношения с Централата. Описът се изготвя в 2 екземпляра, по един за съответния КПП (съхранява се в отделна папка) и един за фирмата, внасяща имуществото.

6.1.8. Безопасност

Работата трябва да се изпълнява в съответствие с Българските наредби за безопасни и здравословни условия на труд, както и тези на обекта, които уреждат общите задължения на всички участници в работния процес в ролята си на работодатели, подизпълнители и тези, които отговарят за помещенията, където се извършва работата.

Съществуват рискове, свързани както с обекта, така и с естеството на извършваната работа. Някои от тях са постоянни, а други периодични или могат да съществуват докато ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или Подизпълнителите извършват своята работа, както и когато обекта е в процес на пусково-наладъчни операции.

Преди започване на работа трябва да се установи местоположението на най-близкия телефон, който може да бъде използван в случай на аварийни ситуации а всеки работник трябва да знае как да го използва за да потърси помощ.


Преди начало на работата представител на Контур Глобал ще уведоми ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за:

Специфични рискове свързани с опазването на околната среда.

Рискове, свързани с други дейности, извършващи се в същия район

Отговорника по безопасността на обекта от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ ще бъде координиран от отговорник по безопасността на КГОб, така че рисковете, възникнали по време на изпълнение на работите да бъдат своевременно оценени и елиминирани.

*Този документ е собственост на КонтурГлобал Марица Изток 3. Строго забранено е възпроизвеждането на документа цялостно или на части и предоставянето на всякаква свързана информация без предварително писмено съгласие.
This document is property of ContourGlobal Maritsa East 3. It is strictly forbidden to reproduce this document, in whole or in part, and to provide to others any related information without the previous written consent.*

	CONTOURGLOBAL MARITSA EAST 3 TPP РЕМОНТ И СМЯНА НА АКТИВНАТА ЧАСТ НА БЛОЧЕН ТРАНСФОРМАТОР	Документ no. <i>Document no.</i> 90BAT00-PB402-0
	TECHNICAL SPECIFICATION Техническа спецификация	REV. 0 12.06.2017 Страница 18 от 22 <i>Sheet of</i>

Затова е необходим непрекъснат диалог и взаимовръзка между представителите по здравословни и безопасни условия на труд при работа. Нарушаването на правилата за безопасност няма да се толерира.

Преди начало на каквато и да е работа, ИЗПЪЛНИТЕЛЯ трябва да получи наряд за работа, съгласно процедурата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

ИЗПЪЛНИТЕЛЯ трябва да представи План за извършване на работите (метод стейтмънт) в който се описват организацията на работа, използваните инструменти, мерките за безопасност за недопускане на наранявания и всичко необходимо за подробното информирание на Мениджъра по безопасност, както и Мениджъра по експлоатация от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ с цел издаване на наряд за работа.

Седмични координационни срещи по безопасност ще бъдат водени от Мениджъра по здравословни и безопасни условия на труд на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на които трябва да присъства представителя по безопасност от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

6.1.8.1. Лични предпазни средства

Преди започване на работа, предпазното оборудване и средствата за оказване на първа помощ трябва да бъдат проверени за тяхната изправност.

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да осигури всички ЛПС за извършване на работата. Когато това оборудване подлежи на задължителни инспекции, ИЗПЪЛНИТЕЛЯ трябва да има копия на доклади от извършена инспекция.

Когато съществува риск от удавяне, ИЗПЪЛНИТЕЛЯ трябва да осигури спасителни въжета а персонала да носи необходимите ЛПС като сбруи и въжета, както и да осигури присъствието на спасителен персонал по време на извършване на работата.

Предпазно работно облекло и ЛПС като каска, очила, противопрахова маска, предпазни обувки трябва да се носят по всяко време на обекта.

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да спазва по всяко време правилата за безопасност, утвърдени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ които включват, но не се ограничават само до такива, свързани с безопасността и експлоатацията.

Когато нивата на висок шум не могат да бъдат намалени при източника, е необходимо носенето на защита на слуха т.е. при нива на шума над 85 dB(A). При използването на защита на слуха, носещите ги трябва да могат да бъдат предупреждавани за наличие на други опасности.


6.1.8.2. Общи правила за безопасност при използване на ръчни инструменти

Работещите на височина поставят инструментите си в специални чанти или сандъци, за да се предотврати падането им.

Преносимите ел. инструменти трябва да са подходящи за вида на извършваната дейност, технически изправни и комплектувани съгласно инструкцията на производителя им, използвани правилно, от компетентни за вида на извършваната дейност лица и само по предназначение, а също поддържани в добро експлоатационно състояние.

Класът на изпълнение на ръчните електрически инструменти, преносимите електрически лампи и преносимите трансформатори да съответства на средата, в която се използват. Не се допуска в среда с повишена опасност за поражение от електрически ток, пожарна и взривна опасност, работа с ръчни електрически инструменти, преносими лампи и трансформатори, които не са в съответното изпълнение за работната среда.

*Този документ е собственост на КонтурГлобал Марица Изток 3. Строго забранено е възпроизвеждането на документа цялостно или на части и предоставянето на всякаква свързана информация без предварително писмено съгласие.
This document is property of ContourGlobal Maritsa East 3. It is strictly forbidden to reproduce this document, in whole or in part, and to provide to others any related information without the previous written consent.*

	CONTOURGLOBAL MARITSA EAST 3 TPP РЕМОНТ И СМЯНА НА АКТИВНАТА ЧАСТ НА БЛОЧЕН ТРАНСФОРМАТОР	Документ no. <i>Document no.</i> 90BAT00-PB402-0
	TECHNICAL SPECIFICATION Техническа спецификация	REV. 0 12.06.2017 Страница 19 от 22 <i>Sheet of</i>

Забранена е:

- работата с нестандартни или неизправни ръчни електрически инструменти, преносими електрически лампи и преносими трансформатори, както и с такива, които не са преминали през периодична проверка;
- използването на неизправни или нестандартни щепселни съединения и удължители.

Ръчните електрически инструменти, преносими електрически лампи или преносими трансформатори се зачисляват на лица от персонала, които отговарят за съхраняването им.

Лицата, които работят с електрически инструменти, преносими лампи или трансформатори от клас I на защита срещу поражения от електрически ток (със зануляване, защитно изключване или защитно заземяване), трябва да притежават първа квалификационна група по „Правилник за безопасност и здраве при работа в електрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по електрически мрежи”.

В зависимост от характеристиката на работната среда по отношение на опасността за поражение от електрически ток, номиналното напрежение на използваните преносими лампи трябва да е не по-високо от:

- за среда с нормална опасност - 42 V;
- за среда с повишена и особена опасност, включително и извън помещенията - 24 V;
- в метални резервоари, котли, тунели, кладенци и други - 12 V.

Допуска се използване на защитно изолирани преносими лампи (от клас II) за номинално напрежение 220 V в среда с повишена и особена опасност, ако дължината на захранващия кабел не превишава 10 m.

В зависимост от характеристиката на работната среда по отношение на опасността за поражение от електрически ток номиналното напрежение на използваните електрически инструменти и преносими трансформатори е не по-високо от:


- за среда с нормална опасност - 220 V за еднофазните и 380 V за трифазните;
- за среда с повишена и особена опасност, включително и вън от помещенията - 42 V;
- в метални резервоари, котли, тунели, кладенци и други - 24 V.

Допуска се работа с ръчни електрически инструменти от клас I на защита срещу поражения от електрически ток с номинално напрежение не по-високо от 380 V в помещения с повишена и особена опасност и извън помещенията, когато се използва защитно изключване или защитно разделяне.

За електрически инструменти и преносими трансформатори от клас II на защита срещу поражения от електрически ток (защитно изолирани) номиналното напрежение може да бъде 220 V за еднофазните и 380 V за трифазните независимо от характеристиката на средата.

Преди започване на работа в пожароопасна среда с ръчни електрически инструменти или преносими трансформатори, организацията на работа се съгласува с РС ПБЗН с писмено разрешение от тези органи - акт за огневи работи.

Дължината на захранващите кабели на ръчни електрически инструменти се ограничава до 6 m. Допуска се дължина до 30 m при използване на защитно изключване. Не се разрешава дължината на

	CONTOURGLOBAL MARITSA EAST 3 TPP РЕМОНТ И СМЯНА НА АКТИВНАТА ЧАСТ НА БЛОЧЕН ТРАНСФОРМАТОР	Документ no. <i>Document no.</i> 90BAT00-PB402-0
	TECHNICAL SPECIFICATION Техническа спецификация	REV. 0 12.06.2017 Страница 20 от 22 <i>Sheet of</i>

изходящите кабели на трансформатори за защитно разделяне и безопасно свръхниско напрежение да превишава 30 m.

Не се допуска при работа с ръчни и преносими инструменти, лампи и трансформатори въздействия върху захранващите им кабели като: прекомерно притискане; прегъване; опъване; допиране до нагreti повърхности; подлагане на действието на химични вещества и смеси - киселини, основи, масла, бензини и др.

Забранява се работа с ръчни електрически инструменти, преносими лампи или преносими трансформатори във взривоопасна среда, ако не са в съответното взривозащитно изпълнение.

Забранява се работа с ръчни и преносими електрически инструменти във помещенията при валеж, освен ако са захранени с напрежение до 12 V. Забранява се също и използването им при активна атмосферна (гръмотевична) дейност.

След приключване на работа или при прекъсване на електрическия ток, инструмента се изключва от захранващата мрежа.

При установяване на неизправност по време на експлоатация, която може да създаде опасност за поражения от електрически ток работата веднага се преустановява, изключва се захранването и се уведомява прекият ръководител. Уредът се ремонтира или бракува, като се предприемат мерки за предотвратяване на експлоатацията му, докато не се приведе в съответствие.

6.1.8.3. Обезопасяване, табели и предупредителни знаци

За обезопасяване на работната площадка се използват постоянни или временни ограждения (парапети, капази, мрежи, екрани и др.), прилагани при шахти, стълби, балкони, площадки, мостове, естакади, пешеходни пътеки, стърчащи части и части с остри ръбове и краища, движещи се машини и съоръжения, заготовки на материали, пръскащи или разливащи се течности, хвърчащи частици, метални стружки, стърготини и др.

Проходите, подходите и входовете на площадката, които се намират в опасните зони на работното оборудване, се осигуряват на не по-малко от 1,0 m извън габарита им с устойчиви и стабилни покрития (предпазни подове, козирки и др.) съобразно конкретните условия.

Отворите в строителни и конструктивни елементи (стени, етажни плочи, покриви и др.), които създават опасност за падане от височина:

- се обезопасяват чрез парапети, ограждения или здраво покритие, които да понесат съответното натоварване;
- се означават и/или сигнализират по подходящ начин.

За временните работни места, вида и количеството на знаци, сигнали и ограждения се определя от издаващия наряд. След приключване на работа на временното работно място и закриването на наряда всички временни знаци, табели и ограждения трябва да бъдат отстранени.


6.1.9. Други

Предложените цени трябва да включват:

- Монтажни работи на обекта

Разходите за монтаж на обекта, както и ограждения.

- Транспорт и превоз на материали

	CONTOURGLOBAL MARITSA EAST 3 TPP РЕМОНТ И СМЯНА НА АКТИВНАТА ЧАСТ НА БЛОЧЕН ТРАНСФОРМАТОР	Документ no. <i>Document no.</i> 90BAT00-PB402-0
	TECHNICAL SPECIFICATION Техническа спецификация	REV. 0 12.06.2017 Страница 21 от 22 <i>Sheet of</i>

Разходите за транспорт на персонала на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до и от централата, включително консумативи. В случай на доставка на материали – транспорта „от-до“ складовете за съхранение на материалите, извозването на отпадъчни материали до определените за целта места.

➤ **Наем**

Наем на инструменти, телфери, кранове и т.н.

➤ **Съхранение**

Временно съхранение на материали и съоръжения в обхвата на Договора, инструменти и т.н.

➤ **Демонтаж и монтаж**

Временния демонтаж на съоръжения, конструкции, системи или части от тях следва да се разглежда като част от обхвата на работа. В частност, след демонтаж следва да се монтира на ново това което е било демонтирано, предавайки го на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в същото състояние в което е било получено от него.

Състоянието на съоръженията подлежащи на демонтаж следва да се установи чрез предварителна съвместна инспекция от двете страни. Съвместна инспекция от двете страни следва да се направи и след завършване на работите по обратно монтиране за да се провери дали съоръженията са изцяло възстановени.

В случай на повреда или непълно възстановяване може да бъде поискана неустойка. Стойността на неустойката ще бъде определена в Основния Договор.

➤ **Работници**

Услугите, дейностите и доставките включват също работници необходими за цялостно изпълнение на обхвата на работа по Договора.

➤ **Доставка на други материали**

Доставка на помощни материали, консумативи, аксесоари по обхвата на работа и необходими за цялостно изпълнение на дейностите по Договора.

7. ИЗПИТАНИЯ

Изпитанията и/или пусково-наладъчните операции, които следва да се извършат, включват:

- Заводски изпитания
- Изпитания на обекта

Горните точки съпътстват издаването на официални документи, които не могат да бъдат оспорвани.


Извършването на успешни изпитания на обекта, които са в съгласие със заводските изпитания и представянето на съответните доклади и протоколи са основание за извършване на плащане.

8. РЕФЕРЕНТНИ ДОКУМЕНТИ

Правилник за безопасност и здраве при работа в електрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по електрически мрежи.

Правилник за безопасна работа в и неелектрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по топлопреносни мрежи и хидротехнически съоръжения.

Наредба №9 / 09.06.2004 г. за техническа експлоатация на електрически централи и мрежи.

	CONTOURGLOBAL MARITSA EAST 3 TPP РЕМОНТ И СМЯНА НА АКТИВНАТА ЧАСТ НА БЛОЧЕН ТРАНСФОРМАТОР	Документ no. <i>Document no.</i> 90BAT00-PB402-0
	TECHNICAL SPECIFICATION Техническа спецификация	REV. 0 12.06.2017 Страница 22 от 22 <i>Sheet of</i>

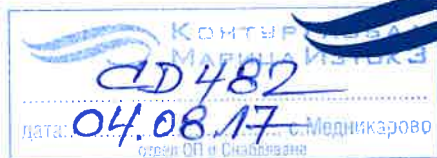
Процедури на КонтурГлобал Марица изток 3 относно:

- 00&&00-GB404-1 – Процедура за изграждане и контрол на скеле.
- Пропускна система – отдел ЗБУТ и Сигурност
- Екология – Отдел Екология
- Здравословни и безопасни условия на труд – Отдел ЗБУТ и Сигурност

Запознаването с тези процедури трябва да стане преди започване на работите в ТЕЦ „КонтурГлобал Марица изток 3” в посочените отдели.

9. ПРИЛОЖЕНИЯ

- 9.1.** 90BAT00-PB402-0 A-1.doc Таблица с гарантираните от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ технически параметри на силовия трансформатор.
- 9.2.** 90BAT00-PB402-0 A-2.pdf Схема на свързване на токовите трансформатори и табела на трансформатора.
- 9.3.** 10BAT01-EC302-0.dwf Схема на шкаф за управление на охлаждането.
- 9.4.** 10BAT01-EC303-2.dwf Схема на свързване апаратите към клемите в шкафа за управление.



КОНТУР ГЛОБАЛ МАРИЦА ИЗТОК 3

ДО
„Хюндай Хеви Индъстрийс Ко. България“ АД
41, бул.Рожен,
1271 София

относно: Проведена обществена поръчка на пряко договаряне с предмет „Ремонт в заводски условия на блочен трансформатор с изработка и смяна на активната част съгласно техническа спецификация“, реф.№ 100-124-17

Уважаеми господин Управител,

Във връзка с участието Ви в процедура „Ремонт в заводски условия на блочен трансформатор с изработка и смяна на активната част съгласно техническа спецификация“, реф.№ 100-124-17, Ви изпращаме решение за определяне на изпълнител. С настоящото писмо Ви поканваме за сключване на договор.

Уведомяваме Ви, че на основание чл.112 от Закона за обществените поръчки при подписване на договор за обществена поръчка сте длъжни да представите следните документи:

1. Свидетелство за съдимост;
2. Удостоверение от органите по приходите и удостоверение от общината по седалището на 3. възложителя /Столична община – район Оборище/ и на участника;
3. Удостоверение от органите на Изпълнителна агенция "Главна инспекция по труда";

При не представяне на някой от гореизброените документи или при отказ на участника, определен за изпълнител, да сключи договор, процедурата може да бъде прекратена.

Моля, след набавяне на всички изброени по-горе документи и подписване от Ваша страна на договора, и приложенията към него, да бъдат изпратени за подпис от Възложителя на адрес:

КонтурГлобал Марица изток 3 АД
отдел ОП и снабдяване
с.Медникарово 6294
обл.Стара Загора

С уважение:
Изпълнителен Директор:

/Красимир Ненов/

РЕШЕНИЕ

№ 337 / 04.08. .2017г.

За класиране на кандидатите и обявяване на изпълнител на обществена поръчка

На основание чл.108 и чл. 109 от Закона за обществени поръчки и отразени резултати в доклад от 03.08. .2017 год. на комисия, назначена с Решение № 316/24.07.2017г. и във връзка за разглеждане и оценка на предложението в процедура на договаряне с предварителна покана с предмет „Ремонт в заводски условия на блочен трансформатор с изработка и смяна на активната част съгласно техническа спецификация“, реф.№ 100-124-17

ОПРЕДЕЛЯМ :

1. Участникът „Хюндай Хеви Индъстрийс Ко. България“ АД, гр. София за изпълнител на обществена поръчка с предмет „Ремонт в заводски условия на блочен трансформатор с изработка и смяна на активната част съгласно техническа спецификация“, на обща стойност 1 448 342,50 лв без ДДС.
2. На основание чл.43, ал.1 от ЗОП решението да се изпрати до участника в процедурата в тридневен срок от издаването му.
3. В деня на изпращането му до участника, решението да се публикува в профила на купувача на КонтурГлобал Марица Изток 3 АД на следния адрес:
<http://webservices.contourglobal.eu/purchaserprofile/documentproc.php?procnumber>

Решението подлежи на обжалване пред Комисия за защита на конкуренцията в срока по чл. 197 ал.1 т.7 от ЗОП.

Изпълнителен Директор:



ДОКЛАД

До Изпълнителния Директор
на „КонтурГлобал Марица изток 3“ АД

Относно: „Ремонт в заводски условия на блочен трансформатор с изработка и смяна на активната част съгласно техническа спецификация“, реф.№ 100-124-17

На основание чл.67, ал.2 и чл.67, ал.6 от ПП на ЗОП във връзка с чл.138, ал.5 от ЗОП и в съответствие с изискванията на възложителя, се проведе договаряне с поканеният участник в процедурата - фирма „Хюндай Хеви Индъстрийс Ко. България“ АД, гр. София.

На заседания на 28.07.17г. и 31.07.17г., се събра комисия, назначена с решение № 316/24.07.2017г. в състав:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: Сергей Бодуров – Заместник Директор „Ремонт“

ЧЛЕНОВЕ:

1. Николина Динева – Адвокат
2. Иван Стоянов – Ръководител отдел „Инженеринг и изграждане“
3. Митко Димитров – Старши специалист „Ел и КИП поддръжка“
4. Емил Тончев – Специалист „Обществени поръчки и снабдяване“

за да разгледа представената оферта за „Ремонт в заводски условия на блочен трансформатор с изработка и смяна на активната част съгласно техническа спецификация“, реф.№ 100-124-17. Комисията проведе диалог с поканеният кандидат. Направените предложения и постигнатите договорености с Кандидата са отразени в отделни протоколи, подписани от членовете на комисията и от кандидата.

В резултат на проведените преговори комисията предлага на Изпълнителния Директор да бъде сключен договор за „Ремонт в заводски условия на блочен трансформатор с изработка и смяна на активната част съгласно техническа спецификация“ с фирма „Хюндай Хеви Индъстрийс Ко. България“ АД, гр. София, на обща стойност 1 448 342,50 лв. без ДДС, със срок на изпълнение 180 календарни дни от датата на изпращане на поръчка.

Председател: _____
/ Сергей Бодуров /

Членове на комисията:

1 _____
/ Николина Динева /

3 _____
/ Митко Димитров /

2 _____
/ Иван Стоянов /

4 _____
/ Емил Тончев /

ПРОТОКОЛ №2

Относно: „Ремонт в заводски условия на блочен трансформатор с изработка и смяна на активната част съгласно техническа спецификация“, реф.№ 100-124-17

Днес, 31.07.17г., се събра комисия, назначена с решение № 316/24.07.2017г.
в състав:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: Сергей Бодуров – Заместник Директор „Ремонт“

ЧЛЕНОВЕ:

1. Николина Динева – Адвокат
2. Иван Стоянов – Ръководител отдел „Инженеринг и изграждане“
3. Митко Димитров – Старши специалист „Ел и КИП поддръжка“
4. Емил Тончев – Специалист „Обществени поръчки и снабдяване“

за да продължи договарянето по представена оферта за „Ремонт в заводски условия на блочен трансформатор с изработка и смяна на активната част съгласно техническа спецификация“ на фирма „Хюндай Хеви Индъстрийс Ко. България“ АД, гр. София.

Техническата оферта отговаря на изискванията на Възложителя, като в протокол №1 бях записани допълнителни уточнения по изпълнението на дейностите, без те да променят основните характеристики на поръчката.

Ценовата оферта:

Обща стойност на предложението: 1 458 712,00 лв. без ДДС

Ремонт в заводски условия на блочен трансформатор с изработка и смяна на активната част - 1 320 000, 00 лв без ДДС

Опция 1 – Доставка на трансформаторно масло – 138 712,00 лв. без ДДС.

Договорена стойност: Ремонт в заводски условия на блочен трансформатор с изработка и смяна на активната част - 1 320 000, 00 лв. без ДДС

Цената на Опция 1 – 128 342,50 лв. без ДДС

Обща договорена цена: 1 448 342, 50 лв. без ДДС

Срок за изпълнение: 180 календарни дни от датата на поръчка, при забава първите две седмици са ненаказуеми.

Гаранционен период: 24 месеца от въвеждане в експлоатация, но не повече от 36 месеца от доставка, което от двете събития настъпи по-рано, само за новите вложени материали и изделия.

Начин на плащане: 20 % авансово плащане срещу предоставяне на банкова гаранция за същата сума, до 30 дни след поръчка, със срок на валидност 30 дни след датата на доставка;

70 % от стойността на договора до 30 дни след доставка;

10 % от стойността на договора до 30 дни след монтаж.

Председател: _____

/ Сергей Бодуров /

Членове на комисията:

1

/ Николина Динева /

3

/ Митко Димитров /

2

/ Иван Стоянов /

4

/ Емил Тончев /

Представител на кандидата: _____

/ Илия Димитров /

ПРОТОКОЛ

Относно: „Ремонт в заводски условия на блочен трансформатор с изработка и смяна на активната част съгласно техническа спецификация“, реф.№ 100-124-17

Днес, 28.07.17г., се събра комисия, назначена с решение № 316/24.07.2017г.

в състав:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: Сергей Бодуров – Заместник Директор „Ремонт“

ЧЛЕНОВЕ:

1. Николина Динева – Адвокат
2. Иван Стоянов – Ръководител отдел „Инженеринг и изграждане“
3. Митко Димитров – Старши специалист „Ел и КИП поддръжка“
4. Емил Тончев – Специалист „Обществени поръчки и снабдяване“

за да разгледа представена оферта за „Ремонт в заводски условия на блочен трансформатор с изработка и смяна на активната част съгласно техническа спецификация“ на фирма „Хюндай Хеви Индъстрийс Ко. България“ АД, гр. София.

Техническата оферта отговаря на изискванията на Възложителя.

По техническата оферта бяха направени следните допълнителни уточнения:

1. Изпълнителят ще направи проверка на маслоплътните шевове на казана по безразрушителен метод (ултразвук и дълбоко проникващи течност).
2. Изпълнителят ще представи процедура за боядисване на външните повърхности с обща дебелина 160 микрометра, като цветът на последния слой по RAL ще бъде уточнен допълнително.
3. По време на транспорта Изпълнителят ще монтира електронен регистратор на ударите, като след приключване на транспорта ще бъде представена разпечатка на свалените данни.
4. При транспорта Изпълнителят ще предостави копие от застрахователна полица.
5. Ще бъде направен FRA анализ на трансформаторното тяло в завода и след доставка на обекта.
6. Изпълнителят ще предостави на Възложителя:
 - чертежи с общ вид на новата активна част,
 - протоколи от заводски изпитания;
 - изпитания на обекта;
 - инструкция за ремонт и експлоатация.
7. Изпълнителят ще направи разделно събиране на металните отпадъци на демонтираната активна част (електротехническа стомана, черна стомана и медни отпадъци). Възложителят ще предостави необходимите съдове за разделно събиране отпадъците и ще организира транспортиране и предаване на отпадъците.
8. Възложителят ще окаже съдействие на Изпълнителя за осигуряването на кран при монтажа на трансформатора с предоставяне на информация за оторизирани фирми за достъп.

9. Уточнено е, че ще се направи измерване на капацитетите и ъгъла на загубите тангенс делта на изводи високо напрежение и на окомплектования трансформатор. Измерване на баланса на магнитната система ще бъде направено след завършване на монтажа на активната част.
10. При сушене на активната част Възложителят ще получи запис на параметрите при извършване на процеса на сушене.
11. Ще бъдат монтирани нови маслоустойчиви и UV-устойчиви кабели на трансформатора.
12. Ще се направи пълен монтаж и проверка на охладителната система и помпите в заводски условия.
13. Ще бъде извършен контрол на параметрите на трансформаторното масло след запълване на обекта и в случай на нужда циркулация до достигане на нужните параметри на трансформаторното масло.
14. Изпълнителят ще направи измерване на преводно отношение и съпротивление на вторичните намотки на вградените токови трансформатори на страна високо напрежение в заводски условия.

Ценовата оферта:

Обща стойност на предложението: 1 458 712,00 лв без ДДС

Ремонт в заводски условия на блочен трансформатор с изработка и смяна на активната част - 1 320 000, 00 лв без ДДС

Опция 1 – Доставка на трансформаторно масло – 138 712,00 лв без ДДС.

Договорена стойност: Ремонт в заводски условия на блочен трансформатор с изработка и смяна на активната част - 1 320 000, 00 лв без ДДС

Цената на Опция 1 ще бъде обсъдена на второ договаряне, което ще се проведе на 30.07.2017г.

Срок за изпълнение: 180 календарни дни от датата на поръчка, при забава първите две седмици са ненаказуеми.

Гаранционен период: 24 месеца от въвеждане в експлоатация, но не повече от 36 месеца от доставка, което от двете събития настъпи по-рано, само за новите вложени материали и изделия.

Начин на плащане: 20 % авансово плащане срещу предоставяне на банкова гаранция за същата сума, до 30 дни след поръчка, със срок на валидност 30 дни след датата на доставка;
70 % от стойността на договора до 30 дни след доставка;
10 % от стойността на договора до 30 дни след монтаж.

Председател: _____

/ Сергей Бодуров /

Членове на комисията:

1 _____

/ Николина Динева /

3 _____

/ Митко Димитров /

2 _____

/ Иван Стоянов /

4 _____

/ Емил Тончев /

Представител на кандидата: _____

/ Владимир Георгиев /



BILL OF QUANTITY
Количествена сметка

Документ No
90BAT00-PC402

Страница 1 от 2

Проект **ТЕЦ КОНТУРГЛОБАЛ МАРИЦА ИЗТОК 3**
CONTOURGLOBAL MARITSA EAST 3 TRP

Код

Име **РЕМОНТ В ЗАВОДСКИ УСЛОВИЯ НА БЛОЧЕН ТРАНСФОРМАТОР С ИЗРАБОТКА И СМЯНА НА АКТИВНАТА ЧАСТ**
REPAIR OF UNIT POWER TRANSFORMER IN WORKSHOP ENVIRONMENT WITH FABRICATION AND REPLACEMENT OF THE CORE
КОЛИЧЕСТВЕНА СМЕТКА

Система **ВАТ** Тип документ **РС** Дисциплина **Е** Файл **90BAT00-PC402-0.doc**


REV

Описание на ревизиите

0 За тръжна процедура (За търг)

0	12.06.2017	TR	Н.Николов 	Т.Колев 	И.Стоянов 	Е.Шопов 	
REV	Дата Date	Обхват Scope	Подготвил Prepared by	Сътрудници Co-operations	Проверил Checked by	Одобрил Approved by	Издаде Issued by

Този документ е собственост на КонтурГлобал Марица Изток 3. Строго забранено е възпроизвеждането на документа цялостно или на части и предоставянето на всякаква свързана информация без предварително писмено съгласие.
This document is property of ContourGlobal Maritsa East 3. It is strictly forbidden to reproduce this document, in whole or in part, and to provide to others any related information without the previous written consent.

	ТЕЦ МАРИЦА ИЗТОК 3 РЕМОНТ И СМЯНА НА АКТИВНАТА ЧАСТ НА БЛОЧЕН ТРАНСФОРМАТОР	Документ по. 90BAT00-PC402
	BILL OF QUANTITY Количествена сметка	REV. 0 12.06.2017 Страница 2 от 2

1. ПРЕДМЕТ

Предмет на работите е:

РЕМОНТ В ЗАВОДСКИ УСЛОВИЯ НА БЛОЧЕН ТРАНСФОРМАТОР С ИЗРАБОТКА НА НОВА И СМЯНА НА АКТИВНАТА ЧАСТ, както и всички необходими допълнителни дейности и операции за безопасно натоварване и транспортиране на трансформатора.

Настоящият документ описва всяка позиция от ценовата листа.

Всяка друга техническа документация се дава в спецификационен док. No. **90BAT00-PB402-0**.

2. КОЛИЧЕСТВЕНА СМЕТКА

За всяка позиция цената е определена въз основа на инструменти, оборудване, ежедневни разходи, транспорт, смени и всичко друго необходимо за да се предоставят на Собственика добре извършени работи, както е описано и поискано в техническата спецификация.

Поз.	Описание	Единица	Единична цена – в лева	К-во	Общо – в лева
Обща сума при еднократно плащане					
2.1					
2.1.1	Ремонт на блочен трансформатор при заводски условия с изработване и смяна на активната част с нова	Еднократна сума в лева	1320 000	1 бр.	1320 000
ОБЩО Фиксирана сума					
2.2	Единични цени				
2.2.1	ОПЦИЯ 1 – Доставка на трансформаторно масло от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ	2,702 Лев / kg	2,702	51337 kg	138 712
ОБЩО единични цени					
Резюме					
2.1	Обща сума при еднократно плащане – BGN				1320 000
2.2	ОБЩО Единични цени плащане – BGN				138 712
Общо за поръчката – BGN				1458 712	
				Без ДДС	

Този документ е собственост на КонтурГлобал Марица Изток 3. Строго забранено е възпроизвеждането на документа цялостно или на части и предоставянето на всякаква свързана информация без предварително писмено съгласие.
This document is property of ContourGlobal Maritsa East 3. It is strictly forbidden to reproduce this document, in whole or in part, and to provide to others any related information without the previous written consent.